

PISMO BEZPŁATNE - Nr 195 - rok wydania XVII - WWW.COJESTGRANE.PL

# COJESTGRANE<sup>®</sup>

ISSN 1233-0086

MAJ 2010

INFORMATOR KULTURALNY

## 27. festiwal polskiej muzyki współczesnej

# MUSICaPolonica

# Nova

Wrocław, 8-16.05.2010

---

**ANDRZEJ KOSENDIAK**  
Dyrektor Naczelny Festiwalu

---

**ANDRZEJ CHŁOPECKI**  
Dyrektor Artystyczny Festiwalu

---

Organizator:

filharmonia **wrocławska**

PATRONAT HONOROWY PREZYDENTA WROCŁAWIA

8, godz. 22.30 Synagoga Pod Białym Bocianem

## KADISZ PENDERECKIEGO

**OTWARCIE SYNAGOGI POD BIAŁYM BOCIANEM**

Krzysztof Penderecki dyrygent, Iwona Hossa sopran, Joseph Malovany kantor, Radosław Pujanek skrzypce, Marcin Markowicz skrzypce, Maciej Młodawski wiolonczela, Robert Gonera recytacje, Chór Filharmonii Wrocławskiej, Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

9, godz. 19.00 Synagoga Pod Białym Bocianem

**OTWARCIE SYNAGOGI POD BIAŁYM BOCIANEM**

Stanisław Rybarczyk dyrygent, Joseph Malovany kantor Chór Synagogi Pod Białym Bocianem we Wrocławiu Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

9, godz. 18.00 sala koncertowa Filharmonii

## KONCERT KAMERALNY

**PONADZASOWY CZAR MISTRZOWSKIEGO WIEDNIA**

Günter Pichler dyrygent  
Wrocławska Orkiestra Kameralna „Leopoldinum”

19, godz. 19.30 Kościół pw. św. Antoniego

## KONCERT Z OKAZJI 300-LECIA KOŚCIOŁA

**PW. ŚW. ANTONIEGO** w ramach Festiwalu Maj z Muzyką Dawną. Inauguracja działalności Chóru Chłopięcogo Filharmonii Wrocławskiej

Andrzej Kosendiak dyrygent

Collegio di Musica Sacra: Agnieszka Ryman sopran, Monika Wieczorkowska sopran, Piotr Łykowski kontratenor, Dominik Czernik tenor, Bogdan Makal bas Chór Filharmonii Wrocławskiej, Agnieszka Franków-Żelazny kier. art., Chór Chłopięcgy Filharmonii Wrocławskiej, Małgorzata Podzielny kier. art.

20, godz. 20.00 sala koncertowa Filharmonii

## KONCERT JAZZOWY ZESPÓŁ „PINK FREUD”

Wojtek Mazolewski bass, Adam Baron trąbka, Tomek Ziętek trąbka, Tomek Duda saxofon, Jerzy Rogiewicz vibrafon, Kuba Staruszkiewicz perkusja

21, godz. 19.00 sala koncertowa Filharmonii

## KONCERT SYMFONICZNY

*Obchody Roku Chopinowskiego w Filharmonii Wrocławskiej*

**KONCERT CHOPINA I SYMFONIA SZOSTAKOWICZA**

Jacek Kasprzyk dyrygent, Martino Tirimo fortepian Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

22, godz. 18.00 sala koncertowa Filharmonii

## KONCERT SYMFONICZNY

Marzena Diakun dyrygent, Aleksandra Pawłowska skrzypce, Katarzyna Wrona wiolonczela, Natalia Figiel fortepian, Wrocławska Orkiestra Młodzieżowa

25, godz. 20.00 Aula Politechniki Wrocławskiej

## ARCHITEKTURA I MUZYKA – LEO FESTIWAL

Wrocławska Orkiestra Kameralna Leopoldinum

26 i 27 godz. 9.00 i 11.00 sala koncertowa Filharmonii

## FILHARMONIA DLA MŁODYCH

Dariusz Wiśniewski dyrygent, Jolanta Neffe-Żukrowska moderator, Aleksandra Chrapowicka opr. graf., Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

27, godz. 19.00 i 28, godz. 18.00 CS IMPART

## OPERA DZIECIĘCA BRUNDIBÁR – LEO FESTIWAL

Ernst Kovacic dyrygent, Chór „Con Brio” i instrumentalisci PSM I st im. G. Bacewicz – Małgorzata Podzielny przygotowanie chóru, Wrocławska Orkiestra Kameralna „Leopoldinum”

29, godz. 11.00 i 13.00 sala koncertowa Filharmonii

## DZIEŃ DZIECKA W FILHARMONII

Zbigniew Pilch skrzypce, prowadzenie Zespół Kameralny

30, godz. 11.00 sala koncertowa Filharmonii

## FILHARMONIA FAMILIJNA

Dariusz Wiśniewski dyrygent, Jolanta Neffe-Żukrowska moderator, Aleksandra Chrapowicka opr. graf. Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

30, godz. 18.00 sala koncertowa Filharmonii

## HARMONIA WIECZORNA – LEO FESTIWAL

Ernst Kovacic dyrygent  
Kwartet smyczkowy Apollon Musagete  
Wrocławska Orkiestra Kameralna „Leopoldinum”

30, godz. 19.30 Katedra św. Jana Chrzyciciela

## KONCERT CHÓRALNY

**PRAWOSŁAWNE NIESZPORY RACHMANINOWA**

*Koncert w ramach Wieczorów Tumskich*

Agnieszka Franków-Żelazny dyrygent

Vladimir Miller basso profondo

Chór Filharmonii Wrocławskiej

# 27. festiwal polskiej muzyki współczesnej

# MUSICaPolonica

# Nova

Wrocław, 8-16.05.2010

**8.05 | SO *Król Kosmosu znika!***

19.00 Sala Filharmonii  
Bilet: 20 zł Wejściówka: 10 zł

**9.05 | ND *Pieśni masowe***

17.00 Sala Polskiego Radia  
Bilet: 10 zł Wejściówka: 5 zł

**10.05 | PN *Szekspir***

19.00 Sala Filharmonii  
Bilet: 15 zł Wejściówka: 5 zł

**11.05 | WT *Muzyka nasłuchiwania***

19.00 Sala Filharmonii  
Bilet: 10 zł Wejściówka: 5 zł

**12.05 | ŚR *TWOgether Duo***

19.00 Sala Gotycka  
Bilet: 10 zł Wejściówka: 5 zł

**13.05 | CZ *Maraton: Muzyka na smyczki i Partity***

18.00 Sala Filharmonii  
Bilet: 20 zł Wejściówka: 10 zł

**14.05 | PT *Masques***

19.00 Sala Filharmonii  
Bilet: 20 zł Wejściówka: 10 zł

**15.05 | SO *Krzanowski – Chopin akordeonu***

18.00 Sala Filharmonii  
Bilet: 20 zł Wejściówka: 5 zł

**ANDRZEJ KOSENDIAK**  
Dyrektor Naczelny Festiwalu

**ANDRZEJ CHŁOPECKI**  
Dyrektor Artystyczny Festiwalu

**15.05 | SO *Granie do obrazów***

21.00 Sala Gotycka  
Bilet: 20 zł Wejściówka: 10 zł

**16.05 | ND *Matka czarnoskrzydłych snów***

17.00 Opera Wrocławska  
Sprzedaż biletów prowadzi Opera Wrocławska

**Teatr instrumentalny**

21.00 Sala Kameralna Impart  
Bilet: 15 zł Wejściówka: 5 zł

**Imprezy towarzyszące:**

**Dźwiękowy spacer**

**8.05 – 14.05**

**Klub-księgarnia Falanster:  
spotkania, dyskusje, prezentacje**

Współorganizator:



# OPERA WROCŁAWSKA



INSTYTUCJA KULTURY SAMORZĄDU WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO  
WSPÓŁPROWADZONA PRZEZ MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

EWA MICHNIK  
DYREKTOR NACZELNY I ARTYSTYCZNY



OFICJALNY PARTNER SEZONU OPERY WROCŁAWSKIEJ  
AN OFFICIAL PATRON OF WROCŁAW OPERA SEASON

## Matka czarnoskrzydłych SNÓW

Mother of Black-winged Dreams

Hanna Kulenty



Opera Wrocławska, Maj 2010

## MATKA CZARNOSKRZYDŁYCH SNÓW

HANNA KULENTY

### SPEKTAKLE PREMIEROWE

SO **15 V 2010** 19.00  
POLSKIE PRAWYKONANIE

ND **16 V 2010** 17.00

SPEKTAKL W RAMACH FESTIWALU  
MUSICA POLONICA NOVA

### SPEKTAKLE REPERTUAROWE

ND **6 VI 2010** 17.00

ND **10 X 2010** 17.00

WT **30 XI 2010** 19.00

WOJCIECH MICHNIEWSKI  
Kierownictwo muzyczne

EWELENA PIETROWIAK  
Reżyseria i dekoracje

INFORMACJA I REZERWACJA BILETÓW | OPERA WROCŁAWSKA | TEL. 71 370 88 80 | TEL. 71 370 88 18 | TEL. 71 370 89 08  
TEL. 71 370 89 09 | TEL. 71 344 57 79 | TEL. / FAX 71 370 89 17 | WWW.OPERA.WROCLAW.PL

MECENAT



INSTYTUCJA KULTURY  
SAMORZĄDU  
WOJEWÓDZTWA  
DOLNOŚLĄSKIEGO

Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego



SPONSORZY



Scandic GreenHouse  
Wrocław Restaurant & Bar

PATRONI MEDIALNI



TVP WROCŁAW

THE VISITOR



kulturaonline.pl



# OPERA WROCŁAWSKA



INSTYTUCJA KULTURY SAMORZĄDU WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO  
WSPÓLPROWADZONA PRZEZ MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

[www.opera.wroclaw.pl](http://www.opera.wroclaw.pl)

## MAJ 2010

|                        |  |
|------------------------|--|
| 2 nd 17 <sup>00</sup>  | <b>KOBIETA BEZ CIENIA</b> RICHARD STRAUSS                    |
| 4 wt 11 <sup>00</sup>  | <b>SID, WĄŻ, KTÓRY CHCIAŁ ŚPIEWAĆ</b> MALCOM FOX             |
| 4 wt 19 <sup>00</sup>  | <b>OPOWIEŚCI HOFFMANNA</b> JACQUES OFFENBACH                 |
| 5 śr 19 <sup>00</sup>  | <b>CHOPIN</b> GIACOMO OREFICE <i>spektakl z Gwiazdą</i>      |
| 6 cz 11 <sup>00</sup>  | <b>CZERWONY KAPTUREK</b> JIŘÍ PAUER                          |
| 6 cz 19 <sup>00</sup>  | <b>CHOPIN</b> GIACOMO OREFICE                                |
| 7 pt 19 <sup>00</sup>  | <b>RIGOLETTO</b> GIUSEPPE VERDI <i>spektakl z Gwiazdą</i>    |
| 8 so 19 <sup>00</sup>  | <b>RIGOLETTO</b> GIUSEPPE VERDI                              |
| 9 nd 17 <sup>00</sup>  | <b>KRÓL ROGER</b> KAROL SZYMANOWSKI                          |
| 15 so 19 <sup>00</sup> | <b>MATKA CZARNOSKRZYDŁYCH SNÓW</b> HANNA KULENTY<br>PREMIERA |
| 16 nd 12 <sup>00</sup> | <b>KULISY OPERY</b>  |
| 16 nd 17 <sup>00</sup> | <b>MATKA CZARNOSKRZYDŁYCH SNÓW</b> HANNA KULENTY<br>PREMIERA |
| 18 wt 11 <sup>00</sup> | <b>SID, WĄŻ, KTÓRY CHCIAŁ ŚPIEWAĆ</b> MALCOM FOX             |
| 18 wt 19 <sup>00</sup> | <b>CARMEN</b> GEORGES BIZET                                  |
| 19 śr 11 <sup>00</sup> | <b>ALICJA W KRAINIE CZARÓW</b> ROBERT CHAULS                 |
| 20 cz 19 <sup>00</sup> | <b>CZARODZIEJSKI FLET</b> WOLFGANG AMADEUSZ MOZART           |
| 21 pt 11 <sup>00</sup> | <b>ALICJA W KRAINIE CZARÓW</b> ROBERT CHAULS                 |
| 21 pt 19 <sup>00</sup> | <b>JEZIORO ŁĄBĘDZIE</b> PIOTR CZAJKOWSKI                     |
| 22 so 11 <sup>00</sup> | <b>SID, WĄŻ, KTÓRY CHCIAŁ ŚPIEWAĆ</b> MALCOM FOX             |
| 22 so 19 <sup>00</sup> | <b>HALKA</b> STANISŁAW MONIUSZKO                             |
| 23 nd 17 <sup>00</sup> | <b>RAJ UTRACONY</b> KRZYSZTOF PENDERECKI                     |
| 25 wt 11 <sup>00</sup> | <b>SID, WĄŻ, KTÓRY CHCIAŁ ŚPIEWAĆ</b> MALCOM FOX             |
| 25 wt 19 <sup>00</sup> | <b>DON KICHOT</b> LUDWIG A. MINKUS                           |
| 26 śr 19 <sup>00</sup> | <b>JEZIORO ŁĄBĘDZIE</b> PIOTR CZAJKOWSKI                     |
| 27 cz 19 <sup>00</sup> | <b>COSI FAN TUTTE</b> WOLFGANG AMADEUSZ MOZART               |
| 29 so 11 <sup>00</sup> | <b>SID, WĄŻ, KTÓRY CHCIAŁ ŚPIEWAĆ</b> MALCOM FOX             |
| 29 so 19 <sup>00</sup> | <b>CARMEN</b> GEORGES BIZET                                  |
| 30 nd 17 <sup>00</sup> | <b>HALKA</b> STANISŁAW MONIUSZKO                             |
| 31 pn 11 <sup>00</sup> | <b>ALICJA W KRAINIE CZARÓW</b> ROBERT CHAULS                 |
| 31 pn 17 <sup>00</sup> | <b>KOT W BUTACH</b> BOGDAN PAWŁOWSKI                         |

Dyrekcja zastrzega sobie możliwość zmian w repertuarze

## EWA MICHNIK

zaprasza



W maju najważniejszym wydarzeniem artystycznym w Operze Wrocławskiej będzie polskie prawykonanie opery Hanny Kulenty „Matka czarnoskrzydłych snów”. Dzieło to powstało na zamówienie Munchener Biennale (Festiwal Współczesnego Teatru Muzycznego) i zostało zrealizowane w koprodukcji tegoż festiwalu z Operą w Hamburgu. Spektakle premierowe w Monachium i w Hamburgu w roku 1996 zostały znakomicie przyjęte i okazały się artystycznym sukcesem.

Polskie prawykonanie na scenie Opery Wrocławskiej (15, 16 maja) odbędzie się w ramach Festiwalu Musica Polonica Nova. Kierownictwo muzyczne sprawuje Wojciech Michniewski, Ewelina Pietrowiak reżyseruje i projektuje dekoracje, a kostiumy są autorstwa Małgorzaty Stoniowskiej. Ogromnie się cieszymy, że Hanna Kulenty, kompozytorka „Matki czarnoskrzydłych snów”, zapowiedziała swoją obecność na spektaklach premierowych.

Ponadto w maju naszej publiczności proponujemy bogatą ofertę repertuarową. Ostatnie w tym sezonie spektakle: „Kobieta bez cienia” R. Straussa, „Opowieści Hoffmanna” J. Offenbacha z Alexandru Badea w partii tytułowej oraz „Chopin” G. Orefice z gościnnym występem Stevena Harissona. Klasykę operową reprezentują: „Carmen” G. Bizeta, „Rigoletto” G. Verdiego oraz „Czarodziejski flet” i „Cosi fan tutte” W. A. Mozarta. Zachęcam do obejrzenia dzieł polskich kompozytorów: „Król Roger” K. Szymanowskiego, „Halka” S. Moniuszki, „Raj utracony” K. Pendereckiego.

Miłośników sztuki baletowej, mam nadzieję, zainteresują przedstawienia: „Jezioro łąbędzie” P. Czajkowskiego i „Don Kichot” L. A. Minkusa. Najmłodszych widzów zapraszam na spektakle z cyklu „Tajemnicze królestwo”: „Sid, wąż, który chciał śpiewać” M. Focha, „Czerwony kapurek” J. Pauera, „Alicja w krainie czarów” R. Chaulsa oraz na baletową baśń „Kot w butach” B. Pawłowskiego.

**Ewa Michnik**  
dyrektor naczelny i artystyczny Opery Wrocławskiej

### INFORMACJA I REZERWACJA BILETÓW

Dział promocji i organizacji widzów:  
tel: 071 370 88 80, 071 370 89 48 tel/fax: 071 370 88 81

### SPRZEDAŻ BILETÓW

Kasa Opery, ul. Świdnicka 35:  
pn-pt: 12.00-19.00 so: 12.00-19.00, nd: 14.30-17.00  
oraz na godzinę przed spektaklem. tel.: 071 370 88 18



**908-911 Wieczory lisztowskie**

**ALEKSIEJ ORŁOWIECKI (Sankt Petersburg)**

**Recitale fortepianowe**

**28 maja, godz. 18.30 – Oborniki Śląskie**

Salonik Czterech Muz, ul. J. Piłsudskiego 13

**29 maja, godz. 18.00 – Brzeg**

Zamek Piastów Śląskich, plac Zamkowy 1

**30 maja, godz. 18.00 – Oława**

Ośrodek Kultury, ul. 11 Listopada 27

**31 maja, godz. 18.00 – Wrocław**

Klub Muzyki i Literatury, pl. T. Kościuszki 9

**Program:** W. A. Mozart – Adagio h-moll, L. v. Beethoven – Sonata op. 10 nr 3, M. Ravel – Pawana dla zmarłej infantki i Sonatina, A. Orłowiecki – 7 Muzycznych momentów, E. Grieg – Sonata op. 7

Słowo o muzyce i prowadzenie – Juliusz Adamowski.



**Aleksiej Orłowiecki** – wybitny pianista, pedagog, kompozytor i dyrygent, laureat międzynarodowych konkursów pianistycznych, od 1990 r. corocznie uczestniczący w różnych formach

**PIĘŚNI BUŁATA OKUDŻAWY I NIE TYLKO...**

*Katiusza, Samotna Harmonia, Podmoskiewskie wieczory, Kalinka, Jarzębina, Oczy Czarne, Ukraiński Kazaczok*  
**SWIETLANA ERMOLENKO** (Moskwa) – wokali i gitara  
**ALEKSIEJ SUSŁOW** – akordeon

**Zespół S-ART:** Paulina Wróblewska – fortepian, Piotr Wróblewski – akordeon, perkusja, Monika Gorzelana – skrzypce  
Artyści koncertowali w Polsce i wielu krajach świata m.in. Austria (Graz), Białoruś (Miński), Niemcy (Berlin, Halle...), Rosja (Moskwa, Petersburg...), Ukraina (Kijów...) Włochy.

**3 maja, g. 17.00 – Brzeg**

Zamek Piastów Śląskich, plac Zamkowy 1

**6 maja, g. 18.30 – Oborniki Śląskie**

Salonik Czterech Muz, ul. J. Piłsudskiego 13

**7 maja, g. 18.00, 10 maja, g. 19.00 – Wrocław**

Klub Muzyki i Literatury, pl. T. Kościuszki 9

Bilety: 30zł, przed koncertem, rezerwacja tel. 604822945

**WIECZÓR ARTYSTYCZNY**

**MARII EWY SYSKI i BARTOSZA PATRYKA RZYMANA**

Podczas wieczoru zaprezentowane zostaną wiersze z ostatnio wydanych książek M. E. Syski, pt. Dove vai i B. P. Rzymana pt. Esquisse. Prowadzenie Franciszek Kula – prezes STAK. W części muzycznej wystąpią: Maciej Maszkiewski, Robert Jarosław Kossakowski, Ewa Dutkiewicz i Tadeusz Poźniak, Katarzyna Staroń, Joanna Litwin-Fenc wykonując znane arie, pieśni i piosenki.

**18 maja, godz. 18.00 Klub Muzyki i Literatury, pl. Kościuszki 9**

**DOROSNAĆ...?**

**PREMIERA GRUPY TEATRALNEJ TWORZYWO**

Spektakl mówi o wyobrażeniach dzieci na temat dorosłości, która – według nich – jest idylłą, niezdobytym rajem. Okazuje się jednak, że wcale nie tak kolorowo wygląda ten dorosły wymarzony Eden. Bohaterowie przechodzą różne rozterki i zadają trudne pytania, na które nie ma odpowiedzi... Na koniec, niespodzianka dla wszystkich dorosłych widzów – parodia „Romeo i Julia”, gdzie ród dresiarzy walczy z grupą skejtnów. Spektakl został napisany i zrealizowany przez grupę (10-12 lat) działającą w CK Agora, na podstawie etiud i ćwiczeń realizowanych podczas zajęć pod kierunkiem Beaty Goni-Łozowskiej.

**25 maja, godz. 19.00, wstęp wolny!**

**CK Agora, ul. Serbska 5a**

działalności TiFL., Członek honorowy Towarzystwa. Absolwent (1984 r) i wykładowca Konserwatorium Petersburskiego (do 1996 r). Studia pianistyczne odbył pod kierunkiem Grigorija Sokołowa (którego następnie został asystentem). Kompozycje studiował u Jurija Falika, a dyrygenturę operową i symfoniczną u Ilji Mussina.

Laureat międzynarodowych konkursów pianistycznych. Prowadzi ożywioną działalność artystyczną i pedagogiczną. Jego obszerny repertuar obejmuje utwory od okresu baroku do współczesności, najchętniej gra jednak dzieła Chopina, Liszta, Rachmaninowa i Beethovena. W ostatnich latach coraz częściej występuje również jako dyrygent i kameralista. Na zaproszenie Towarzystwa im. F. Liszta prowadził 16 ogólnopolskich kursów pianistycznych (dla około 1000 pedagogów i uczniów) z ponad 70 szkół muzycznych) i był profesorem wszystkich (16) międzynarodowych mistrzowskich kursów pianistycznych oraz jurorem wszystkich krajowych i międzynarodowych konkursów zorganizowanych przez TiFL. Jego dorobek kompozytorski obejmuje ponad 50 kompozycji – są to utwory kameralne, fortepianowe, symfoniczne (m. in. Wariacje na fortepian i orkiestrę oraz „Bachanalie na skrzypce, wiolonczelę i orkiestrę smyczkową”). Większość twórczości przeznaczona jest jednak do wykonywania przez pianistów oraz przez różnego rodzaju zespoły kameralne.

Koncerty są realizowane przy pomocy finansowej Władz Samorządowych Województw Dolnośląskiego i Opolskiego, Brzegu, Obornik Śląskich, Wrocławia, Ośrodka Kultury w Oławie oraz Spółdzielni Mieszkaniowej Lokatorsko-Własnościowej w Trzebnie i Przedsiębiorstwa Wyrobów Cukierniczych ODRSA w Brzegu.



# AKADEMIA MUZYCZNA

im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

pl. Jana Pawła II nr 2 • 50-043 Wrocław • www.amuz.wroc.pl



## Szanowni Państwo!

Na początku maja mam przyjemność zaprosić wszystkich Państwa na koncerty w ramach Festiwalu **Muzyka Epok**, którego współorganizatorem jest Akademia Muzyczna. Koncerty festiwalowe odbywają się w Dusznikach Zdroju.

We Wrocławiu szczególnie zachęcam do przybycia na kolejny koncert w ramach obchodów **Roku Chopinowskiego 2010**, podczas którego wystąpią pianiści związani z wrocławską Akademią Muzyczną – niezwykle utalentowany artysta i pedagog Uczelni Paweł Zawadzki oraz doktorant, laureat szeregu konkursów pianistycznych Gracjan Szymczak. Artyści ci wystąpią wraz z Orkiestrą Kameralną Akademii Muzycznej pod batutą Jana Miłosza Zarzyckiego, w Sali Muzycznej Oratorium Marianum Uniwersytetu Wrocławskiego. Podczas koncertu, który odbędzie się w dniu 9 maja 2010 r. wykonane zostaną oba koncerty fortepianowe Fryderyka Chopina e-moll, op. 11 z 1830 roku oraz f-moll, op. 21 z 1829 roku.

Dla miłośników muzyki jazzowej przygotowaliśmy kolejną, niezwykle ciekawą propozycję. W maju Akademia Muzyczna gościć będzie bowiem wybitny zespół jazzowy **Andrzej Jagodziński Trio**. Usłyszymy m. in. muzykę Fryderyka Chopina w jazzowych aranżacjach Andrzeja Jagodzińskiego.

Wielbicielom muzyki chóralnej zapraszamy na tradycyjne już **Koncerty Dyplomantów Wydziału Edukacji Muzycznej**, podczas których najlepsi studenci tegoż Wydziału wystąpią wraz z chórmi Akademii Muzycznej oraz Orkiestrą Symfoniczną Wydziału Edukacji Muzycznej, prezentując szeroki repertuar muzyczny, od muzyki dawnej począwszy, a na muzyce współczesnej skończywszy.

Wszystkich Państwa pragnę serdecznie zaprosić do udziału w imprezach organizowanych przez naszą Uczelnię.

prof. dr hab. Krystian Kielb

Rektor Akademii Muzycznej we Wrocławiu

## MAJ 2010 W AKADEMII MUZYCZNEJ

**4 maja, godz. 16.00 – Sala Teatralna Akademii**

RECITAL w ramach przewodu doktorskiego

MAREK WERPULEWSKI (fortepian)

**W programie:**

utwory instrumentalne różnych kompozytorów

**7 maja, godz. 19.00 – Sala Teatralna Akademii**

KONCERT KLASY ŚPIEWU SOLOWEGO

prof. Marii Czechowskiej-Królickiej

**W programie:** pieśni i arie różnych kompozytorów

**12 maja, godz. 19.00 – Sala Teatralna Akademii**

ANDRZEJ JAGODZIŃSKI TRIO

Utwory Chopina w jazzowych aranżacjach

**17 maja, godz. 19.00 – Sala Teatralna Akademii**

KONCERT KLASY ŚPIEWU SOLOWEGO

prof. Agaty Młynarskiej-Klonowskiej

**19 maja, godz. 18.00 – Sala Teatralna Akademii**

KONCERT Dyplomantów Wydziału Edukacji Muzycznej

**Wykonawcy:** Dyplomanci studiów I st. Wydziału Edukacji

Muzycznej, Chór im. S. Krukowskiego

Zespół Instrumentów Szkolnych Orffa

**20 maja, godz. 19.00 – KMil (pl. Kościuszki 9)**

KONCERT KLASY ŚPIEWU SOLOWEGO

prof. Eugeniusza Sąsiadka

**21 maja, godz. 19.00 – Sala Teatralna Akademii**

KONCERT KLASY ŚPIEWU SOLOWEGO

prof. Bogdana Makala

**21, 24 maja, godz. 18.00 – Sala Teatralna Akademii**

KONCERTY Studentów Katedry Instrumentów Smyczkowych

**22 maja, godz. 18.00 – Sala Teatralna Akademii**

KONCERT KLASY ŚPIEWU SOLOWEGO

prof. Piotra Lykowskiego

**24 maja, godz. 18.00 – Sala Teatralna Akademii**

KONCERTY Studentów Kat. Instrumentów Smyczkowych

**24 i 31 maja, godz. 16.00 – Sala Kameralna Akademii**

KONCERTY Studentów Kat. Instrumentów Dętych i Perkusji

**25 i 26 maja, godz. 19.00 – Sala Teatralna Akademii**

KONCERTY Dyplomantów Wydziału Edukacji Muzycznej

**Wykonawcy:** Dyplomanci studiów II stopnia Wydz. Edukacji

Muzycznej, Chór Feichtinum

Orkiestra Smyczkowa Wydziału Edukacji Muzycznej

**25 i 26 maja, godz. 18.00 – Sala Kameralna Akademii**

KONCERTY Studentów Katedry Instrumentów Smyczkowych

## ROK CHOPINOWSKI 2010

**9 maja, godz. 18.00 – Sala Oratorium Marianum UWR.**

**Wykonawcy:** JAN MIŁOSZ ZARZYCKI – dyrygent

PAWEŁ ZAWADZKI – fortepian

GRACJAN SZYM CZAK – fortepian

Orkiestra Kameralna AM (kier. art. – ad. Zbigniew Szufłat)

**W programie:** F. Chopin – Koncert fortepianowy e-moll

op. 11 oraz Koncert fortepianowy f-moll op. 21

**Na koncerty Akademii Muzycznej – wstęp jest wolny!**





**PROGRAM MAJ 2010**

**6, 7 maja (czwartek, piątek), godz. 20.00**

**Studio Na Grobli, ul. Na Grobli 30/32**

Prezentacje dyptyku Teatru ZAR:

Ewangelie dzieciństwa. Uwertura i Anelli. Wołanie

**7 maja (piątek), godz. 18.00**

**Sala Teatru Laboratorium, Rynek-Ratusz 27**

**INAUGURACJA STUDIA KALARI**

Wykład prowadzących treningi, Sankara Lala Sivasankara-na Naira i Justyny Rodzińskiej-Nair na temat kalarippajattu ilustrowany zdjęciami i filmami

**8 maja (sobota), godz. 12.00**

**Sala Teatru Laboratorium, Rynek-Ratusz 27**

**PIERWSZY TRENING kalarippajattu (styl południowy tekkan)**

**13, 14, 16 maja (czwartek, sobota, niedziela), godz. 19.00**

**Studio Na Grobli, ul. Na Grobli 30/32**

**REPUBLICA MARZEŃ ORAZ ZNIKNIĘCIE**

prezentacje dyptyku zespołu Double Edge Theatre

**19 maja (środa), godz. 18.30**

**Księgarnia Falanster, ul. św. Antoniego 23**

**SPOTKANIE poświęcone książce Katarzyny Osirskiej *Teatr rosyjski XX wieku wobec tradycji. Kontynuacje, zerwania, transformacje* (słowo/obraz terytoria, Gdańsk 2010), z udziałem autorki, Joanny Walaszek i Wandy Świątkowskiej**

**23, 24 maja (niedziela, poniedziałek), godz. 19.00**

**Studio Na Grobli, ul. Na Grobli 30/32**

IF – prezentacja spektaklu na podstawie Ifigenii w Aulidzie Eurypidesa, reż. Paweł Passini

**25 maja (wtorek), godz. 19.00**

**Sala Teatru Laboratorium, Rynek-Ratusz 27**

**MUZYKA CIAŁA Z DUSZY PŁYNĄCA**

art performance Bogdana Halickiego i Pawła Dudzińskiego

**27, 28, 30 maja (czwartek, piątek, niedziela), godz. 20.00**

**Studio Na Grobli, ul. Na Grobli 30/32**

Prezentacje dyptyku Teatru ZAR:

Ewangelie dzieciństwa. Uwertura i Anelli. Wołanie

**29 maja, Sala Teatru Laboratorium, Rynek-Ratusz 27**

**DRAMAT LITURGII – godz. 11.00 – cz. I:**

**MIĘDZY TEOLOGIĄ LITURGII A PERFORMATYKĄ** – spotkanie poświęcone książce Słowo i gest, pod redakcją Ks. Helmuta Jana Sobeczki i Zbigniewa W. Solskiego (Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego), z udziałem redaktorów oraz Lecha Soła, Mirosława Kocura i Dariusza Kosińskiego

**godz. 15.00 – cz. II: SPOTKANIE DYSKUSYJNE** poświęcone książce Aleksisa Solomosa Święty Bachus. Nieznane dzieje teatru greckiego 300 p. n. e. – 1600 n. e. (Instytut Grotowskiego), z udziałem Macieja Kazińskiego, Michała Klingera, Przemysława Marciniaka, Wolfa Niklause

**godz. 20.00 – cz. III: KONCERT PIEŚNI LITURGICZNYCH**

w wykonaniu Teatru ZAR

**Bilety: tel. 71 344 53 20 w godz. 10.00-16.00**

**sekretariat@grotowski-institute.art.pl**

13, 15, 16 maja, godz. 19.00

**SEN NOCY LETNIEJ** (reż. Monika Pęcikiewicz)

Twórcy przedstawienia przybliżają nowe formy życia wspólnotowego, włączając w to zarówno świat ludzki, jak i naturę. **Przedstawienie dla widzów dorosłych.**

**6, 7 maja, godz. 19.00**

**KUSZENIE CICHEJ WERONIKI** (reż. Krystian Lupy)

Weronika (Skiibińska) jest rozdarta pomiędzy uczuciem do Johannesa (Szczyrczaj) oraz czysto fizyczną fascynacją, jaką wzbudza w niej Demeter (Kiljan).

**28, 29 maja, godz. 19.00**

**LALKA** (reż. Wiktor Rubin)

Rubin – podobnie jak Prus w swej powieści – przyłapuje niegotową rzeczywistość. Kinga Preis jako Izabella Łęcka oraz Bartosz Porczyk jako Wokulski.

**8, 9 maja, godz. 19.00, (Sala Prób 205)**

**ROZISKRZONA NOC** (reż. Paweł Miśkiewicz)

Rozkosznie złośliwe, a wciąż rozbrajająco niewinne, uroczyste i gordyjsko zawikłane Jadwiga Skupnik i Krzesława Dubielówna zaczarowują bezbronną publiczność.

**SCENA KAMERALNA, ul. Świdnicka 28**

**4, 5 maja, godz. 19.00**

**20. NAJŚMIEJSZYCH PIOSENEK NA ŚWIECIE**

(reż. Jerzy Satanowski). Spektakl w konwencji przerywanego piosenkami seansu w psychoterapeuty.

**21, 22 maja, godz. 19.00**

**BEREK JOSELEWICZ** (reż. Remigiusz Brzyk)

Spektakl o stworzeniu przez B. Joselewicza żydowskiego oddziału lekkiej jazdy w czasach insurekcji kościuszkowskiej.

**6, 7, 8 maja, godz. 18.00 i 9 maja, godz. 16.00 i 19.00**

**MAYDAY** (reż. Wojciech Pokora)

Jedna z najlepszych na świecie komedii.

**11, 12, 14 maja, godz. 19.00**

**OKNO NA PARLAMENT** (reż. Wojciech Pokora)

**SCENA NA ŚWIEBODZKIM, pl. Orłąt Lwowskich 20c**

**19, 20, godz. 19.00**

**SAMARA DISCO** (reż. Agnieszka Olsten)

Nowa teatralna interpretacja sztuki Antona Czechowa Iwanow w kontekście Życia owadów Wiktora Pielewina.

**4 maja, godz. 19.00 i 5 maja, godz. 16.00 i 19.30**

**SPRAWA DANTONA** (reż. Jan Klata)

Bardzo rzadko wystawiany, ale świetny dramat polityczny, niegrany we Wrocławiu od ponad 40 lat.

**8, 9 maja, godz. 16.00 i 19.00**

**SZAJBA** (reż. Jan Klata)

Szajba to sztuka Małgorzaty Sikorskiej-Miszczuk o charakterze czarnej i absurdałnej political fiction.

**12 maja, godz. 16.00 i 19.00**

**ZIEMIA OBIECANA** (reż. Jan Klata)

Rzadko inscenizowana powieść W. Reymonta, analizująca mechanizmy kapitalizmu i opisująca bezkompromisowość gry wolnorynkowej na przykładzie jej trzech zakładających fabrykę bohaterów w Łodzi.



## Festiwal podsumowujący projekt „Strefa: Norwegia” 22–26 czerwca 2010



### 22 czerwca (wtorek):

godz. 19:00

**Górski ptak** Henrika Ibsena w reż. Larsa Øyno z Grusomhetens Teater z Oslo (Scena na Świebodzkim)

### 23 czerwca (środa):

godz. 17:00

**Górski ptak** Henrika Ibsena w reż. Larsa Øyno z Grusomhetens Teater z Oslo (Scena na Świebodzkim)

godz. 18:30

Prezentacja filmów krótkometrażowych studentów norweskiej szkoły filmowej (Scena Kameralna)

godz. 19:00

Czytanie **Treningstime** Åriego Behna z udziałem autora (Scena Kameralna)

### 24 czerwca (czwartek):

godz. 16:00

Wernisaż wystawy fotografii Łukasza Brauna **Norwegia** (foyer Sceny Kameralnej)

godz. 17:00

Projekcja filmu **En folkefiende** na podstawie dramatu Ibsena **Wróg ludu** w reżyserii Erika Skjoldbjærga (Scena Kameralna)

godz. 18:00

Koncert Bente Kahan (Synagoga pod Białym Bocianem)

godz. 19:00

Projekcja filmu **Kautokeino** w reżyserii Nilsa Gaupa (Scena Kameralna)

Spotkanie z reżyserem i aktorem

### 25 czerwca (piątek):

godz. 17:00

Czytanie **Wernisażu** Cecilie Løveid (Scena Kameralna)

godz. 19:00

**Pani z morza** – premiera wspólnego projektu artystów polskich i norweskich w reżyserii Piotra Chołodzińskiego (Scena im. Jerzego Grzegorzewskiego)

### 26 czerwca (sobota):

godz. 16:00

Prezentacja efektu pracy polskich aktorów i norweskiego performerów Rolfa Alme nad współczesną adaptacją **Domu lalki**, których pracę uczestnicy festiwalu mogli obserwować od 22 czerwca w godz. 10–14 (Sala Prośb 205)

godz. 18:00

**Pani z morza** w reżyserii Piotra Chołodzińskiego (Scena im. Jerzego Grzegorzewskiego)

godz. 20:00

Panel podsumowujący projekt „Strefa: Norwegia” z udziałem twórców polskich i norweskich oraz dyrektorów teatrów Polskiego we Wrocławiu i Grusomhetens w Oslo (Scena im. Jerzego Grzegorzewskiego)

Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego

norway  
grants

eea  
grants

AMBASADA NORWEGII  
wrocław

Fundacja  
Wrocławskie  
Kulturalne



Rezerwacja pod numerami telefonów:  
dział marketingu i organizacji wydarzeń:  
(71) 316 07 77 lub (71) 316 07 78

## PATRIOTYZM, ODWAGA I MIŁOŚĆ

21, 22 maja 2010, godz. 19:00  
Scena Kameralna



# BEREK JOSELEWICZ

NA PODSTAWIE BOKU 1794 ŻENONA PARWIEGO ORAZ BERKA JOSELEWICZA JAKUBA WAKSMANA

reżyseria-REMIGIUSZ BRZYK

TEATR POLSKI

T | p | t  
W R O C Ł A W

## WROCŁAWSKI TEATR WSPÓŁCZESNY ul. Rzeźnicza 12

2 i 4 maja, godz. 18.15  
reżyseria: Michael Marmarinos  
**AKROPOLIS. REKONSTRUKCJA**  
5 i 6 maja, godz. 19.00  
reżyseria: Gabriel Gietzky  
**Jonas Gardell PRZYTULENI**  
7, 8, 10, 11 maja, godz. 19.15  
**POŻEGNANIE Z TYTUŁEM**  
reżyseria: Krystyna Meissner  
**Christo Bojczew ORKIESTRA TITANIC**  
14 i 16 maja, godz. 20.00  
opieka reżyserska: Jakub Kamiński  
**Mark Ravenhill PRODUKT**  
od 19 do 23 maja, godz. 19.15  
na podst. Pluskwy, Łaźni i wierszy  
Włodzimierza Majakowskiego  
reżyseria: Krystyna Meissner  
...np. **MAJAKOWSKI**  
od 27 do 30 maja, godz. 19.15  
reżyseria: Yael Ronen  
**Yael Ronen i Amit Epstein BAT YAM**

### AD SPECTATORES

**Browar Mieszkański ul. Hubska 44-48**  
1, 2 maja, godz. 20.00  
**DAWNO TEMU NA KAUKAZIE**  
7, 8, 9 maja, godz. 20.00  
**NARGAN KHEL**  
spektakle popremierowe!  
**Uwaga!** Bilety: 20 zł i 25 zł  
Do każdego biletu na pokazy premierowe  
GRATIS album grupy TRZECI WYMIAR  
14 maja, godz. 20.00  
**GAY LOVE STORY**  
15, 16 maja, godz. 20.00  
**OPOWIEŚCI KOLEJOWE**  
(spektakl wznawiany z okazji  
DZIESIĘCIOLECIA TEATRU)  
21, 22, 23 maja, godz. 20.00  
**WIELKIE ŻARCIE**  
28 maja, godz. 20.00  
**TRZY ŻELAZNE ZASADY MĘŻCZY-  
ZNY SENIORA**  
29, 30 maja, godz. 20.00  
**TRZY PLUS DWA**



Trzy plus dwa

## WROCŁAWSKI TEATR LALEK pl. Teatralny 4

1, 22 maja, godz. 15.00  
2, 23 maja, godz. 11.00  
4, 5, 6, 25, 26, 27 maja, godz. 9.30  
**OCH, EMIL**  
4, 5, 12, 13, 14, 18, 19 maja, g. 10.00  
29 maja, godz. 15.00  
30 maja, godz. 11.00  
**CALINECZKA**  
7, 11, 12 maja, godz. 9.30  
8 maja, godz. 15.00  
9 maja, godz. 11.00  
**KONIK GARBUSEK**  
13, 14, 18 maja, godz. 9.30  
15 maja, godz. 15.00  
16 maja, godz. 11.00  
**CZERWONY KAPTUREK,  
KICHAWKA I GBUREK**  
19, 20, 21 maja, godz. 9.30  
**CO W TRAWIE PISZCZY?**  
W rolach głównych występują: patyczaki, świerszcze, skolopendry, pająki i szarańcze oraz – robot Hexor! Po każdym przedstawieniu młodzi widzowie spotkają się z entomologami – naukowcami i dydaktykami z wrocławskiego ogrodu zoologicznego. Będą mogli dowiedzieć się jeszcze więcej o swoich ulubionych owadach i zobaczyć niezwykle okazy! Spektakl w naturalny sposób uzupełnia wiadomości z przyrody, geografii i wiedzy o środowisku.

### SCENA NOVA

**DLA DOROSŁYCH I MŁODZIEŻY**  
1 maja, godz. 19.00  
**ZEMSTA**  
Najśmieszniejsza polska komedia o trudnej miłości Papkina do Klary, sporze o pewien mur i intrygach Rejenta Milczka. A co z tym wszystkim miał wspólnego krokodyl? To się jeszcze okaże... Zemsta Wrocławskiego Teatru Lalek to spektakl w reżyserii jednego z największych polskich aktorów – Jerzego Radziwiłowicza, który także wystąpi gościnnie w przedstawieniach 30 kwietnia i 1 maja.  
7, 8, 21, 22 maja, godz. 19.00  
**SŁO**  
28 maja, godz. 19.00  
**OBEJMIJ MNIE Premiera**  
Rezerwacja: tel. 71 335 49 49

## TEATR KOMEDIA

Scena w Teatrze Lalek, pl. Teatralny 4

1 maja, godz. 20.00  
2, 3 maja, godz. 17.00  
**Z RĄCZKI DO RĄCZKI**  
Sztuka opowiada o Eryku Swanie, który do perfekcji opanował sztukę wyłudzenia świadectw z biura opieki społecznej. Dzięki pomocy wujka George i Normana Bassetta – cudownie rozmnożonego do sześćoosobowej, wielopokoleniowej rodziny ulegającej wszelkim możliwym wypadkom i cierpiąc na wszelkie przypadłości i choroby – osiąga roczny dochód 25 tysięcy funtów!  
7, maja, godz. 20.00  
**SZALONE NOŻYČZKI**  
9 maja, godz. 17.00  
**PRZYJAZNE DUSZE**  
13, 14 maja, godz. 20.00  
**PSYCHOTERAPIA**  
15 maja, godz. 20.00  
16 maja, godz. 17.00  
**RODZINA KERWOODÓW**  
18, 19 maja, godz. 20.00  
**SŁONECZNI CHŁOPCY**  
22 maja, godz. 21.00  
23 maja, godz. 17.00  
**ŻYCIE SZKODZI ZDROWIU**  
www.teatrkomedia.com

### ANTYAGONA wg. Sofoklesa

reżyseria: Edward Kalisz, muzyka: Piotr Matuszewski, wykonanie piosenek: Izabela Kuriata-Matuszewska, scenografia: Filip Górnicki, Adam Chmielewski, kostiumy: Ilona Szurkowska OBSADA: Katarzyna Baraniecka, Agnieszka Oryńska, Piotr Zalewski, Kuba Giel, Edward Kalisz, Małgorzata Szepetycka, Konrad Kujawski.  
(...) Wierzę, że teatr jest doskonałą metodą wychowania poprzez sztukę, a także będzie uzupełnieniem lekcji języka polskiego i historii. Serdecznie zapraszam na spektakle Teatru Małego.

Edward Kalisz

17 i 24 maja, godziny 9.00 i 11.00  
Scena ODA Firlej, ul. Grabiszyńska 56





## BANCAROTA TEATRO

MUERTO VIVOS

reżyseria: Acibiades Zaldivar

**Występują:** Maria Lara – Argentyna, Edgar Maldonado Colis – Meksyk, Acibiades Zaldivar Alvarez – Kuba  
Trójka mieszkańców Ameryki Łacińskiej wybiera się w podróż; MUERTO VIVOS – w ich życiu to strach, nieufność, zaniedbanie. Wasi goście mają potrzebę przywrócenia pamięci, wiary i chęci do życia. Prześtańcie być MUERTO VIVOS, jeśli tyle jest do dania i wzięcia. Canta y no llores (śpiewają i nie płaczą), bo śpiew rozwesela serca.  
22 i 28 maja, godz. 20.00, Łokietka 5



## TEATR ARKA ul. Mennicza 3

15 maja, godz. 19.00

wersja polska – **PREMIERA**

22 maja, godz. 19.00

**NIEODWRACALNE – LEKCJA HISTORII**  
scenariusz i reż., Renata Jasińska  
Czarna komedia będąca przewrotną analizą osobowości Führera i zadumą nad alternatywną wersją wydarzeń. Inspiracją do napisania sztuki była książka Erica Emmanuela Schmitta pt. Przypadki Adolfa H. ale nie tylko. Reżyser postanowiła zawrzeć w scenariuszu również fragmenty pamiętnika wojennego swojej matki. Jest to sztuka, w której rzeczywistość spotyka się z fikcją, a wielka historia przeplata się z tą małą osobistą. Na scenie Teatru Arka tradycyjnie oprócz zawodowych aktorów zagrają niepełnosprawni adepci sztuki teatralnej.

21 maja, godz. 19.00

**KAMIEŃ NA SZANIEC**

29 maja, godz. 19.00

**SEN NOCY LETNIEJ**



## WROCŁAWSKI TEATR PANTOMIMY

**OSAD** (Kalina, Mądzik, Passini)

Niekoniecznie ostateczny, bardziej codzienny, stawiający na szali to co w życiu dobre ale bardziej to, co jest wyrzutem sumienia. Spokój naszych zachowań zakłóca ta niewidoczna Temida, na której ważą się nasze uczynki (...) (L. Mądzik)

1, 14, 15, 16 maja, godz. 19.00, Na Świebodzkim, pl. Orłąt Lwowskich 20c

**NIEMIARYGODNE PRZYGODY M. KOZIOŁKIEWICZA**

reż. Wiesław Hejno, Aleksander Sobiszewski

Spektakl jest sceniczną wariacją przygód słynnego Koziołka Matołka. Reżyserzy przenieśli bohatera w czasy nam współczesne, zachowując przy tym urok i charakter postaci oraz dowcip znanej historii. Opowieść o dzielnym M. Koziołkiewiczu potraktowana jest lekko, żartobliwie i ze sporym dystansem.

19, 20, 21 maja, godz. 11.00, Teatr Polski, ul. G. Zapolskiej 3

**GASTRONOMIA** reż. Aleksander Sobiszewski

W oparach absurdu rodzi się historia miłości Gastronoma do kebaba. Namiętne uczucie, jakim zapalał kucharz do kawałka mięsa, jest groteską na filmie grozy klasy D. Gastronom niczym dr Frankenstein lub Pigamlion tworzy z mięsa kochankę swoich marzeń...

27, 28, 29 maja, godz. 19.00, Scena Kameralna, ul. Świdnicka

**TEATR PWST Scena – Hotel SAVOY, pl. Kościuszki 19**

20, 21 maja, godz. 10.00 – **OSTATNI TATUŚ – Michał Walczak**

27 i 28 maja, godz. 19.00 – **CUBUS – PREMIERA**

na podstawie: Ubu król, Ubu rogacz, Ubu skowany – Alfreda Jarry

reżyseria: Michał Derlatka (IV rok Reżyserii Teatru Lalek)

opieka pedagogiczna i scenograficzna: Aleksander Maksymiak

muzyka: Zespół KARBIDO; scenografia: Mateusz Mirowski

(IV rok Scenografii Teatru Lalek i Teatru Alternatywnego – ASP Wrocław)

**Spektakl dyplomowy studentów IV roku Wydziału Łalkarskiego**

Międzynarodowy CUBUS (projekt polsko-czesko-słowacki), to trzyczęściowe studium na zadany temat, które na potrzeby 3 zaprzyjaźnionych uczelni określiliśmy jako Fenomen Ubu. Słowacy wspominali coś o feministycznej interpretacji, Czesi o apokalipsie i antychryście. My, Polacy, jesteśmy bliżej Niemca Freuda. Proponujemy lekturę współczesną, cywilizacyjno-zwierzęcą, lalkową. Wpuszczamy pięknych, sławnych, bogatych i młodych Ubu, Ubice i Bardiorów do bardzo szykownej i ekskluzywnej galerii. To dzień otwarcia wystawy dzieł Wierczysława – jednej z inkarnacji Ubu. Galeria – Cubus to psychoanalityczne laboratorium, w którym destyluje się i na wierzch wyłazi wszystko to, co cywilizacja i kultura każą powstrzymywać, kontrolować i ukrywać.



fol. F. Lupa



### III DNI INDYJSKIE

14-16 maja 2010 Wrocław

Niezwykłe wydarzenie naukowo-artystyczne na wrocławskich uczelniach. Wykłady i debaty, spotkania z podróżnikami, spektakl powstały w oparciu o twórczość R. Tagora oraz muzyka i poezja tego indyjskiego noblisty, filmy Bollywoodzkie, warsztaty sztuk walki, indyjska kuchnia.

**Pierwszy dzień** – kinematografia indyjska – Bollywood. Wykłady znawców tematu, którzy zaproponują różne sposoby rozumienia filmów z Subkontynentu (Tatiana Szurlej, Krzysztof Lipka-Chudzik, Kaja Bryx).

**Drugi dzień** – odkrywanie Indii w sensie politycznym, społecznym, geograficznym i kulturowym – wykłady gości (dr Zajączkowski), relacje podróżników z klubu Laurazja i opowieści Bab Himalajskich, zapoznanie się z szeroko pojętą kulturą Varanasi, a także warsztaty dla dzieci, konkursy, pokazy tańca i... sadzenie ogrodu przyjaźni polsko-indyjskiej, a także warsztaty z południowoindyjskiej sztuki walki – kalaripayattu, prowadzonych przez Justynę Rodzińską-Nair i Sankara Lala Sivasankarana Naira.

**Trzeci dzień** – dzień Tagora – (za rok przypada 150 rocznica jego urodzin) Wykład dr Elżbiety Walter (UW) i Grzegorza Okraszewskiego (UJ). Uczestnicy będą mogli także obejrzeć spektakl Teatru TV „Pocztą” w reż. M. Prusa, posłuchać poprzedzonego wykładem koncertu muzyki Tagora w wykonaniu Jacka Tabisza i recytacji poezji noblisty. Dzień zakończy się niezwykłym przedstawieniem – „Chitra” Tagora w wykonaniu studentów – miłośników teatru i indyjskiej kultury. (www.hanuman.pl)



### NOWY KRAŻEK

Nowy album formacji Natanael zatytułowany Tak ma być! to energiczna mieszanka electro fusion i nawiązań do muzyki jamańskiej.

Wydawca: LUNA Music

**CS IMPART** ul. Mazowiecka 17

**7 maja, godz. 19.00 Teatr Piosenki**  
TOMASZ MARS – To ja jestem Feele'm!

**9 maja, godz. 18.00**  
Stare Dobre Małżeństwo

**12 maja, godz. 19.00, Teatr Piosenki**  
spektakl muzyczny – LENINGRAD

**20 maja, godz. 19.00, Teatr Piosenki**  
LADY DAY BILLIE HOLIDAY

**21 maja, godz. 19.00**  
WIBRACJE TANECZNE Trzy spektakle solowe, odmienne podejście do ruchu, czasu i przestrzeni, różne postawy wobec ciała i kontaktu z widzem.

IZABELA CHLEWIŃSKA – Ophelia is not Dead  
IRENA LIPIŃSKA – hydrohypno  
TOMASZ BAZAN – HSUCIA 1

**28 maja, godz. 19.00, Teatr Piosenki**  
BEATA LERACH – w recitalu W Twoją stronę wołam



www.humorfest.pl

**22 MAJA 2010 WROCŁAW**

Ideą organizowanego po raz pierwszy wydarzenia jest próba zaprezentowania różnych form sztuki, które mają ten sam cel – bawić widza. Stąd próba połączenia różnych form satyry: rysunku, kabaretu i animacji.

W programie festiwalu przewidziano: Przegląd kabaretowy, czyli konkurs dla młodych kabaretów, a także dużą wystawę rysunków satyrycznych autorów związanych z Agencją Rysunkową Jurek. pl. Ponadto odbędą się spotkania z twórcami animacji („Włatcy móch” i „Celebrecy”) oraz rysownikami satyrycznymi, publikującymi w polskiej prasie. Planowany jest również pojedynek rysowników satyrycznych, realizowany w trakcie Przeglądu kabaretowego. Kulminacyjnym punktem imprezy będzie wieczorna Gala Finałowa, podczas której odbędzie się uroczyste wręczenie nagrody „Rysownika Roku”, a także wręcone zostaną nagrody dla zwycięzców Przeglądu Kabaretowego. Laureat jeszcze raz tego dnia zaprezentuje się publiczności, a Galę uświetni występ kabaretu LIMO, który już trzykrotnie wygrał PAK-ę.

Bilety: wstęp na Przegląd kabaretowy, spotkania z twórcami: bezpłatny. Gala wieczorna: 20 i 25 zł

**CS Impart, ul. Mazowiecka 17**

### RYTUAŁ 7 RECESJA-RETORSJE-BANG

Rytuał jest kolektywnym eksperymentem, bierze w nim udział 10 poetów, 10 filmowców i 10 muzyków. Poprzez cykl spiętych ze sobą wydarzeń i akcji tworzy przestrzeń do refleksji i namysłu. Czyni ich przedmiotem uwikłania człowieka w abstrakcyjny i nieuchwytny dla oka system finansowych przepływów oraz anonimowych gospodarczych mechanizmów, które określają z gruntu dyskusyjną rolę człowieka w ponowoczesnym świecie. Świecie poddanym rozmaitym wzburzeniom: społecznym oraz technologicznym drganiom.

**4 maja** – koncert THE RESIDENTS (USA) – CS Impart  
**5 maja** – INSTALACJA – bankomaty na ulicy Świdnickiej  
**6 maja** – MARSZ POETÓW  
NAWOŁYWIUJACYCH DO ZAMIESZEK  
**7 maja** – PROJEKCJA FILMÓW – BWA Awangarda

### CASTING

### DO TEATRALNEGO CHÓRU



Wrocławski Teatr Lalek zaprasza śpiewające, muzyczne dzieci z poczuciem rytmu w wieku 6-10 lat (bliźnięta mile widziane). Chór będzie brał udział w spektaklu Wrocławskiego Teatru Lalek *Pastoralka* – premiera w listopadzie 2010. Info: tel. 071 335 49 08, www.teatrlalek.wroclaw.pl

**8 maja, godz. 12.00, Scena Kameralna**  
Wrocławski Teatr Lalek, pl. Teatralny 4





POLKOWICE  
CENTRUM KULTURY  
*ciekawiej!*

**POLKOWICE**  
MIASTO **CULTURY**  
*ZAPRASZA*

*Polkowice*  
GMINA NA PRZYSZŁOŚĆ

**8 maja 2010** plac przed Aquaparkiem

*Polkowice*  
niezwykłych  
**20 lat**

**AQUA MAJÓWKA**

**Majka Jeżowska**

kabaret **Neo-Nówka**

**Sumptuastic**

**28 maja - Rynek**

14.00 TEATR WAGABUNDA

15.00 PROGRAM DLA DZIECI

19.00 MIETEK SZCZEŚNIAK

20.30 **BUDKA SUFLERA**

**29 maja - Rynek**

13.00 PROGRAM DLA DZIECI

15.00 DZIECI Z BRODĄ

16.30 **LESZCZE**

**20.00 POLKOWICKIE CENTRUM PIKNIKOWE**

**The best of... PIOTR RUBIK**

Orkiestra Filharmonii Dolnośląskiej, Chór Uniwersytetu Wrocławskiego, Chór La musica Corale, soliści: Zofia Nowakowska, Marta Moszczyńska, Anna Józefina Lubieniecka, Grzegorz Wilk, Michał Gasz, Michał Bogdanowicz, narrator: Jakub Wieczorek



## THE RESIDENTS

Legendarna awangardowa grupa muzyczna z USA. Nigdy nie ujawnili swojej prawdziwej tożsamości, podczas koncertów twarze zasłaniają maskami, nie udzielają wywiadów.

Na scenie działają od niemal czterdziestu lat – przez

ten czas wydając ponad 60 albumów, kilkanaście filmów krótkometrażowych i grając 6 światowych tras koncertowych. Ich koncerty są swego rodzaju audiowizualnymi widowiskami z elementami teatralnej scenografii, oprawą choreograficzną i projekcjami video. Wrocławski koncert The Residents związany jest z promocją ich najnowszego albumu „The Talking Light”.

4 maja, godz. 20.00, CS Impart, ul. Mazowiecka 17

## WE CALL IT A SOUND



Zespół powstał jesienią roku 2007. Czwórka przyjaciół z Wolsztyna skupiła się na tworzeniu dźwięków, których nie słyszeli dotąd nigdzie indziej. Bogate instrumentarium przepleciono sporą dawką elektroniki osadzając to wszystko w łagodnym, stonowanym klimacie.

Mariaż brzmieniowych eksperymentów z niekonwencjonalnie budowanymi piosenkami do dziś nie został celnie umiejscowiony w żadnej szufladce, co zespół ceni sobie nad wyraz. Amatorski home-recording umożliwił im rejestrowanie swoich pomysłów, które z niszy zaczęły się wydostawać i nieśmiało pojawiać w pojedynczych audycjach rozgłośni ogólnopolskich. W czerwcu 2009 zespół We Call It a Sound został laureatem programu/konkursu Coke Live Fresh Noise pokonując kilkaset grup z całego kraju. Na początku marca do sklepów trafił pełnoprawny debiut grupy. Koncert połączony jest z wernisażem wystawy fotograficznej Przemka Wróbla. Wstęp wolny!

28 maja, godz. 19.00, Klub Formaty, ul. Samborska 3-5

## LADY PERFECT

Koncert live rock rock and roll w Planie B. Cykliczne spotkania z grupą rockową Lady Perfect. Co tydzień, będą wprowadzać nas w stan rockowej ekstazy. Grupa Lady Perfect to Mateusz Ławniczak, Paweł Majewski, Mirek Majer oraz Wittek Olej-

nik. Ich muzyka to różne gatunki rocka i... rocka...

5 i 11 maja, godz. 21.00, Plan B, ul. Rуска 51



## TERMINAL Tree Of Lie

Koncert promujący płytę zespołu – Tree Of Lie, która prezentuje nowoczesny metal, brzmiały światowo, perfekcyjnie zaaranżowany i beżludnie zaśpiewany. Członkowie zwykli określać swoją twórczość mianem „prog nu metalu”. Na jesień Terminal przygotowuje dużą trasę koncertową.

**Skład:** Bartek Pietsch – bass; Daniel Grupa - keys/piano; Daniel Moszczyński – vocal; Grzegorz Dziamka – drums; Jacek Rychły – guitar; Patryk Żukowski – guitar

21 maja, godz. 19.30

Od Zmierzchu Do Świt, ul. Krupnicza 15

## TETRIS & TŁUSTY KOT & FILM AKA DRINKTEAM

Afterparty: DJ Qmak i DJ Siwak

29 maja, godz. 20.00, Lulu Belle Cafe, ul. Purkyniego 1

## THEE ATTACKS

Grupa powstała w 2006 roku pod nazwą „Attack of the Fuzz” i szybko zwróciła na siebie uwagę lokalnych klubów w swoim rodzinnym mieście Aalborg, w północnej Danii. Legendarne już występy na żywo, szybko zjednały im rzeszę lojalnych fanów. W roku 2007 zespół wygrał nagrodę Rock Nord. Dzięki pieniądзом z wygranej chłopcy nagrali w Kopenhadze swoją pierwszą epkę w studiu Deltalab. Bilety: 15 i wdk 20 zł

28 maja, godz. 20.00, Klub Osrodek, Piłsudskiego 67

## ASYMMETRY FESTIVAL II @ FIRLEJ

ODA Firlej, ul. Grabiszyska 56

1 maja, godz. 19.00 – JESU, BLACK SHAPE OF NEXUS, TIME TO BURN, TESSERACT, KASAN (bilety: 90/100)

2 maja, godz. 19.00 – ESOTERIC, MOUTH OF THE ARCHITECT, NECRO DEATHMORT, YAKUZA, MOJA ADRENALINA (bilety: 90/100)

3 maja, godz. 20.00 – Pergola, Hala Stulecia

Pokaz z muzyką na żywo Wrocławskiej Fontanny – 21.00  
Koncert zespołu Ez3kiel – 21.30 (wstęp wolny)

Z towarzyszeniem świetlistych wodotrysków wystąpi Ez3kiel francuski zespół muzyki elektronicznej eksplorującej pogranicza dubu, trip hopu, rocka oraz eksperymentalnej muzyki elektroakustycznej. Solo niezwykle utalentowana, amerykańska wiolonczelistka – Helen Money.

21 maja - MERZBOW, WOLF EYES

24 maja - SOPHIA

28 maja - ENDUSER, X&Trick







[www.teatralna.wroclaw.pl](http://www.teatralna.wroclaw.pl)



zaprasza na  
**DANCING**

z muzyką na żywo

**PIĄTEK i SOBOTA od godz. 20:00**

Prosimy o wcześniejszą rezerwację pod nr tel: 0 502 725 813, 0 608 63 15 83

pl. Teatralny 4 - budynek Wrocławskiego Teatru Lalek

# MUZEUM NARODOWE we Wrocławiu

zaprasza:  
środa, czwartek, piątek, niedziela:  
10.00-17.00  
sobota: 10.00-18.00  
pl. Powstańców Warszawy 5, 50-153 Wrocław

[www.mn.wroclaw.pl](http://www.mn.wroclaw.pl)

## EKSPOZYCJE STAŁE



### SZTUKA ŚLĄSKA XII – XVI W.

Muzeum Narodowe we Wrocławiu posiada jedną z najcenniejszych w Europie kolekcji sztuki średniowiecznej. Jedną z dwóch części wystawy jest prezentacja śląskiej rzeźby kamiennej, druga ukazuje przemiany dokonujące się w gotyckiej rzeźbie drewnianej i malarstwie tablicowym. Większość zabytków pochodzi z retabulów (nastaw) ołtarzowych. Ekspozycje uzupełniają zabytki średniowiecznego rzemiosła artystycznego.



### SZTUKA ŚLĄSKA XVI – XIX W.

Wystawa jest przeglądem dorobku artystycznego regionu, poczynając od renesansu, a kończąc na czasach kształtowania się nowych tendencji stylowych na początku XX w. Pokazywane są zabytki malarstwa, rzeźby, grafiki i rzemiosła artystycznego. Prezentowana w nowoczesnej aranżacji kolekcja ma międzynarodowe znaczenie, gdyż ukształtowana została przez ścierające się na Śląsku wpływy czeskie, austriackie, pruskie, włoskie, francuskie i niderlandzkie. Do najcenniejszych obiektów pokazywanych na tej wystawie należą dzieła Michaela Willmanna.



### SZTUKA POLSKA XVII – XIX W.

Zespół zabytków artystycznych o ogólnonarodowym charakterze ze szczególnym uwzględnieniem najbardziej spektakularnych przykładów kultury terenów kresowych, środowisk artystycznych Lwowa, Wilna oraz innych ośrodków południowo-wschodniej przedwojennej Polski. Wśród obiektów pokazywanych na tej wystawie znajdują się m. in. obrazy Gieryskiego, Grotgiera, Malczewskiego, Matejki, Chelmońskiego, Rodakowskiego i Boznańskiego.



### POLSKA SZTUKA WSPÓŁCZESNA

Kolekcja polskiej sztuki współczesnej Muzeum Narodowego we Wrocławiu jest jedną z najcenniejszych w kraju. Liczy 20 tysięcy eksponatów i obejmuje wszystkie dyscypliny artystyczne od malarstwa, grafiki i rysunku, rzeźby, szkła, ceramiki, fotografii aż po environment, projekty conceptualne i dokumentacje happeningów. Wystawa będąca autorską propozycją jej kuratora Mariusza Hermansdorfera jest prezentacją obszernych zestawów prac wybranych artystów, od ich dzieł najwcześniejszych do ostatnich.

## ODDZIAŁY MUZEUM NARODOWEGO



### MUZEUM ETNOGRAFICZNE ul. Traugutta 111/113, 50-420 Wrocław

tel. 071 342 12 67, 344 44 13. Zaprasza od wtorku do niedzieli, od 10.00 do 16.00

#### DOLNOŚLĄZACY, PAMIĘĆ, KULTURA, TOŻSAMOŚĆ

Wystawa pokazuje historię regionu, burzliwe procesy społeczne i narodowościowe z perspektywy losów ludzkich. Podejmuje problem etnologii dolnośląskiej, jakim jest konfrontacja kultury ludności osadniczej mieszkającej na tych terenach przed II wojną z kulturą ludności osadniczej, przybyłej po zakończeniu wojny. Z zestawu licznych zabytków i fotografii ilustrujących sztukę, rzemiosło, wyposażenie mieszkań, rolnictwo, transport i komunikację, wyłania się obraz XIX-wiecznej wsi, pozostającej w bliskich związkach z miastem i otwartej na europejskie dziedzictwo kulturowe. Współczesne dzieje regionu dopowiadają projekcje filmowe, dokumenty, fotografie oraz rzeczy przywiezione przez powojennych osadników.



### PANORAMA RACŁAWICKA ul. Purkyniego 11, 50-115 Wrocław

tel./fax 071 343 36 39. Zaprasza codziennie, od 9.00 do 17.00

DZIĘŁO J. STYKI I W. KOSSAKA z lat 1893-1894 upamiętniającej 100 rocznicę Insurekcji Kościuszkowskiej.

Udostępnione we Wrocławiu w 1985r. w specjalnie skonstruowanej do tych celów rotundzie. Wielkie malowidło w formie hiperboloïdy, dzięki zastosowaniu szczególnych zabiegów malarskich (specjalna perspektywa) i technicznych (oświetlenie, sztuczny teren) przenosi widza w inną rzeczywistość i czas.





# MAJ 2010 WYSTAWY CZASOWE

Dyrektor Mariusz Hermansdorfer  
zaprasza

## Krzysztof Pruszkowski – Fotosyntezy 10 maja – 20 czerwca 2010

Portrety i pejzaże zrobione we Francji i Egipcie w latach 80. i 90. XX w. metodą fotosyntezy polegającą na wielokrotnym nakładaniu na siebie zdjęć o podobnej tematyce, wykonanych w niewielkich odstępach czasu. Fotografowany obiekt pozabawiony zostaje wyrazistego konturu, zyskuje pewną tajemniczość.

## Zbigniew Horbowy – Szkło 24 maja – 20 czerwca 2010

Retrospektywna wystawa wybitnego wrocławskiego artysty szklarza. Pokazanych zostanie kilkadziesiąt prac, w tym cieszące się ogromnym powodzeniem w latach 60. XX w. szkło typu „antico”.

## Tadeusz Kantor – od Małego dworku do Umarłej klasy

### 26 kwietnia – 13 czerwca 2010

Ławki, manekiny z *Umarłej klasy*, fragmenty dekoracji z *Kurki wodnej*, *Nadobniś* i *koczkodanów* i innych spektakli Tadeusza Kantora oraz zestaw jego obrazów i „teatralnych” rysunków można oglądać na wystawie przygotowanej z okazji przypadającej w tym roku 20. rocznicy śmierci artysty. Współorganizator: Cricoteka

## Krzysztof Paweł – Spostrzeżenia. Fotografie z lat 1977-1988

### 24 marca – 2 maja 2010

Cykl „Rzeźnia” pokazujący konie prowadzone na rzeź i reportaż z masowych seansów bioenergoterapeuty Cleve'a Harrisa to niektóre z fotografii, które można zobaczyć na tej wystawie.

## Art Nouveau. Szkło

### 16 stycznia – 30 maja 2010

Atrakcją tej wystawy jest wazon wykonany z pięciowarstwowego szkła w wytwórni słynnego francuskiego artysty Emila Gallé. Wraz z nim pokazana została prawie cała kolekcja secesyjnego szkła francuskiego znajdująca się w zbiorach Muzeum Narodowego we Wrocławiu.

## Cassone i credenza. Meble włoskie XVI-XVII w. ze zbiorów Muzeum Narodowego we Wrocławiu Do 30 czerwca 2010

Na wystawie pokazane zostały cassone (skrzynie) i credenza (kredensy) – najważniejsze sprzęty używane we włoskich dworach i rezydencjach w XVI i XVII w.

## **MUZEUM ETNOGRAFICZNE Oddział Muzeum Narodowego**

### Kaligrafia arabska i Złota era islamu

#### 16 kwietnia – 15 czerwca 2010

Pierwszy tak duży pokaz kaligrafii arabskiej w Polsce. Pokazane są prace Salaha al Moussawy, artysty, który inspirację czerpie z islamu, poezji i dawnych aforyzmów.

### Gion Matsuri – wokół japońskich festiwali.

#### Fotografie Magdaleny Słowik i Leszka Kobyłańskiego

#### 5 marca – 16 maja 2010

Jak wyglądają obchody jednego z najważniejszych i najbarwniejszych japońskich festiwali i jak się podczas niego bawią Japończycy można będzie zobaczyć na fotografiach pokazywanych na tej wystawie.

## **PANORAMA RAĆLAWICKA Oddział Muzeum Narodowego we Wrocławiu**

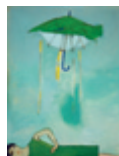
### Panorama Raclawicka 25 lat we Wrocławiu – pamiątki kolekcjonerskie

#### 20 maja – 10 lipca 2010

Pokazanych zostanie kilkadziesiąt obiektów kolekcjonerskich wykonanych w ciągu ćwierćwiecza funkcjonowania Panoramy Raclawickiej, między innymi znaczki, monety, etykiety zapalczane.

### Trwale ślady – związki Alfredy Poznańskiej z Panoramą Raclawicką, do 15 maja 2010

Można zobaczyć medale, rzeźby i dokumenty związane z działalnością wybitnej wrocławskiej artystki, aktywnej działaczki Społecznego Komitetu Panoramy Raclawickiej Alfredy Poznańskiej.





## CHOPINOWI – DUDA-GRACZ

WYSTAWA, JEST CZĘŚCIĄ WROCŁAWSKICH OBCHODÓW  
ROKU CHOPINOWSKIEGO 2010

Od 1999 do 2003 roku Jerzy Duda-Grac pracował nad cyklem obrazów będących malarską interpretacją wszystkich dzieł Fryderyka Chopina. Jeden z największych cykli w historii polskiego malarstwa jest osobistym hołdem artysty dla kompozytora. Na tę realizację składa się 313 dzieł obrazujących 295 utworów. Artysta zinterpretował wszystkie utwory Chopina. Każdy z utworów posiada swój własny obraz, a w przypadku większych form muzycznych – każda z jego części. Wszystkie obrazy zostały namalowane po uprzednich głębokich studiach artysty nad życiem i twórczością Chopina, ze szczególnym uwzględnieniem wypowiedzi kompozytora na temat swoich dzieł. Muzyka Chopina wyobrażona jest w serii prac akwarelowo-temperowych, olejnych oraz całunach na jedwabiu, które symbolizują zaginione utwory Chopina. Cykl jest kwintesencją twórczości Dudy-Gracza. Jego malarstwo często przywodzi na myśl prace Petera Bruegla (1525-1569) czy Witolda Wojtkiewicza (1878-1909). Świadomie korzystał z dorobku polskiej szkoły XIX w. Tak jak dawni mistrzowie posiadał prawdziwy dar operowania pędzlem, wycucia formy i koloru. Był niedościgniony mistrzem pejzażu. Obrazy te, w postaci ekspozycji multimedialnej, były prezentowane na Światowej Wystawie EXPO 2005 w Japonii, a po raz pierwszy zostały udostępnione widzom w Teatrze Wielkim w Warszawie, z okazji XV Międzynarodowego Konkursu Chopinowskiego. Na wrocławskiej wystawie zaprezentowanych zostanie 120 prac z cyklu.

**Jerzy Duda-Grac** był jedną z najbardziej wyrazistych osobowości w polskiej sztuce XX wieku, artystą interdyscyplinarnym: malarzem, rysownikiem, scenografem. Dużo publikował, był wybitnym pedagogiem, profesor sztuk plastycznych. Urodził się w 1941 r. w Częstochowie. Zmarł w 2004 r. w Łagowie. Ukończył Wydział Grafiki filii Krakowskiej ASP w Katowicach, na którym zrobił dyplom w 1968. Jego wystawy zawsze cieszyły się ogromną popularnością w Polsce i na świecie. Prace Dudy-Gracza są ozdobą wielu kolekcji prywatnych i muzealnych. Opiekę nad artystycznym dziedzictwem prof. Jerzego Dudy-Gracza sprawuje Fundacja Conspéro.

Honorowy patronat nad wystawą objął Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

**Wernisaż 30 kwietnia, godz. 17.00, czynna do 30 czerwca br.**

**Muzeum Sztuki Miejszczańkiej, Stary Ratusz**



Zapraszamy młodych (do 35. roku życia) naukowców, doktorantów i studentów do przedstawiania projektów badawczych dotyczących twórczości i osoby Jerzego Grotowskiego oraz poszukiwań przezeń prowadzonych i inspirowanych. Najlepsze spośród zgłoszonych projektów uzyskują merytoryczne, finansowe i organizacyjne wsparcie ze strony Instytutu.

**Zgłoszenia do 30 czerwca na adres:** Instytut im. Jerzego Grotowskiego, Rynek-Ratusz 27, 50-101 Wrocław lub [kosinski@grotowski-institute.art.pl](mailto:kosinski@grotowski-institute.art.pl)



H. Śliwińska, Trudny wybór, 2008

## POŻEGNANIE Z BAJKĄ

**Magda Bieleś, Iza Chamczyk, Pola Dwurnik, Wojtek Gilewicz, Lenka Kubica, Dominika Łabądz, Bartosz Milewski, Agata Nowosielska, Paulina Sadowska, Michał Szuszkiewicz, Hanna Śliwińska, Szymon Teluk, Antek Wajda, Julia Zbrowska**

**Kulturalno-oświatowy: P. Stasiowski**

Pożegnanie z bajką – to jedna z tych piosenek, które wciąż wywołują w wielu z nas „nostalgiczną” tęsknotę za ostatnimi latami PRLu. Nie dla wszystkich kojarzą się one z martyrologicznym zrywem i potrzebą opowiedzenia się wobec sytuacji politycznej. Dla tych, którzy urodzili się w okolicach roku 80. ta i następna dekada wiąże się raczej z magicznymi wspomnieniami okresu dzieciństwa i dorastania, do których echa historycznej chwili docierały jako jedne z wielu fenomenów tamtych lat. Trzeba pamiętać, że czas ten na bieżąco, w szybkim tempie zmieniał zestaw ikon i gadżetów popkultury. Nie powinno więc dziwić, że jeśli dzisiaj, artyści okołotrzydziestoletni szukając inspiracji sięgają do wspomnień, które rosły się z ich okresem dojrzewania, odnajdą w nich nie tylko misia Uszatka, Coralgola, postaci z disney'owskich kreskówek, ale też postać posępnego generała. (...)

Na otwarciu zagra

**PORNO CHIC ENSEMBLE** Wstęp w.

**Otwarcie 13 maja, godz. 19.00 (3.06)**

**Studio BWA, ul. Ruska 46 a**

**czynne: od wt do so, 16.00-19.00**

## LUDWIK KICZURA

### HISTORIA SZKLANEJ PASJI – 50 LAT PRACY ARTYSTYCZNEJ

**Uczestnicy wystawy:** Ludwik Kiczura, Władysław Czyszczorń, Grzegorz Łoś, Andrzej Kucharski, Wojciech Olech, Kazimierz Pawlak, Janusz Robaszewski, Ryszard Więpkowski, Czesław Zuber. Kurator wystawy: Kazimierz Pawlak

**Profesor Ludwik Kiczura** jest współtwórcą wrocławskiej szkoły szkła i legendą świata szkła artystycznego, znanym przede wszystkim ze spektakularnych realizacji hutniczych. Tworzył także w technikach warsztatowych i piecowych. Przez lata zgłębiał tajniki szkła eksperymentując w zakresie technicznym oraz biorąc czynny udział w hutniczym procesie jego kształtowania. Równoległe pracował jako pedagog wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych kształcąc kolejne pokolenia artystów kontynuujących jego pasję i zdobywających uznanie nie tylko w Polsce, ale także poza granicami kraju.

**Wernisaż 14 maja, godz. 18.00, wystawa czynna do 13 czerwca br.**

**18 maja, godz. 17.00 – wykład prof. Ludwika Kiczury w galerii Awangarda  
Galeria Sztuka i Ceramika BWA, pl. Kościuszki 9/10**



## JAKUB JULIAN ZIÓŁKOWSKI ZRÓB TO SAM / D. I. Y.

W chwili, gdy dizajn bywa wszystkim, tylko nie projektowaniem przedmiotów codziennego użytku – gdy bywa myślową spekulacją, społecznym eksperymentem, a nawet politycznym potencjałem – projekty Jakuba Juliana Ziółkowskiego, jednego z najciekawszych malarzy młodego pokolenia (rocznik 1980), muszą sprawiać wrażenie co najmniej anachronicznych. To wszakże najnormalniejsze w świecie rysunki krzesel, rekwizytów, lamp... A jednak projekty Ziółkowskiego nie tylko wpisują się w powszechne w ostatnim czasie tendencje traktowania dizajnu i sztuki jako wspólnego pola twórczego eksperymentu, lecz przede wszystkim przypominają o wyzwalającej mocy wyobraźni. Kurator: Jakub Banasiak

**Otwarcie 28 maja, do 19 czerwca br., BWA Design, ul. Świdnicka 2-4**



Rzeczy nierzeczywiste

## EVA DAMBORSKÁ, OSTRAVA, CZECHY

### Włókno i drut, dialog. KANINA

Jej twórczość koncentruje się wokół tkaniny artystycznej, grafiki, oraz grafiki komputerowej. Jest członkiem Unii Artystów Plastyków Republiki Czeskiej. Jest laureatką wielu nagród i wyróżnień. W 2004 roku reprezentowała Republikę Czeską na XI Międzynarodowym Triennale Tkaniny w Łodzi.

**Credo artystyczne:** Do sztuki włókna trzeba podchodzić z wielką pokorą.

**Wernisaż 13 maja, godz. 18.00, do 20 czerwca br. Galeria Tkacka Na Jatkach**



## PIOTR PIETRYGA Przenikanie. FOTOGRAFIE

Zajmuje się głównie portretem, aktem i fotografią uliczną. Akt w jego twórczości to gra formy, jaką tworzy w kadrze ludzkie ciało. Starając się przełamać konwencję aktu kobiecego artysta nie skupia się na ukazaniu piękna, lecz tworzy prace, w których główną rolę odgrywa konstrukcja. Cykl pt: „Przenikanie” poświęcony jest tajemnicy spotkania i mieszania się dwóch światów – kobiety i morskich głębin. Seria dziewiętnastu zdjęć eksponowanych na wystawie jest odkrywaniem kobiety, jako istoty delikatnej i pełnej tajemnic. Seria została wykonana techniką analogową za pomocą aparatu średnioformatowego.

**Podczas wieczoru odbędzie się koncert zespołu PENSÃO LISTOPAD**

**Wernisaż 25 maja, godz. 18.00, do 25 czerwca br. Firlej, ul. Grabizyńska 56**



## ŁUKASZ GUZEK

### O GENIEZIE SZTUKI INTERMEDIALNEJ

Wykład w nawiązaniu do zbiorowej wystawy wrocławskich artystów pt.

...POMIĘDZY... PERCEPCJA A KONTEKSTEM

POKAZ DOKUMENTACJI WYSTAWY. Prezentacja filmu Malgorzaty Kazmierczak VIDEONOTATNIK IDEI ODAUTORSKICH, który jest dedykowany artyście biorącemu udział w wystawie.

**21 maja, godz. 18.00, Galeria Entropia, ul. Rzeźnicza 4**



fol. M. Kazmierczak



## SĄSIEDZTWO ZOBOWIĄDUJE



Zakład Narodowy im. Ossolińskich we Wrocławiu wraz z Centrum Studiów Niemieckich i Europejskich im. Willy'ego Brandta Uniwersytetu Wrocławskiego ma zaszczyt zaprosić na otwarcie wystawy: „Sąsiedztwo zobowiązuje” – książka w dialogu polsko-niemieckim.

Podczas uroczystego otwarcia odbędzie się konferencja prasowa dla dziennikarzy i wszystkich zainteresowanych nową inicjatywą intelektualną: Gabinetem Bartoszewskiego. Zainicjowanie nowego miejsca dla Gabinetu odbędzie się podczas pierwszego w Polsce Zjazdu Niemcoznawców, **10 maja o godz. 17.30 w Pasażu Pod Złotym Stońcem (Rynek 6)**. Spotkanie autorskie z prof. Władysławem Bartoszewskim poprowadzi Rafał Rogulski.

Wystawa „Sąsiedztwo zobowiązuje” – książka w dialogu polsko-niemieckim opowiada o historiach Polski i Niemiec, które toczą się obok od wieków, splatając w przeróżnych, często trudnych, okolicznościach. Obie nacje postrzegają się przez pryzmat trudnej historii i wzajemnych uprzedzeń. Ekspozycja koncentruje się na seriach wydawniczych, które od lat konsekwentnie eksplorują zagadnienia niemieckie z polskiej perspektywy, a także uświadamiają, że podobne próby zrozumienia swojego sąsiada są podejmowane także w Niemczech. Duża liczba serii, ich obszerność i różnicowanie tematyczne oraz długi staż wydawniczy są najlepszym dowodem na to, że szeroko rozumiana problematyka niemiecka jest od dziesięcioleci terenem badań polskiego niemcoznawstwa.

**Wystawa w Auli im. Mieczysława Gębarowicza, w budynku Zakładu Narodowego im. Ossolińskich, ul. Szewska 37**



## PRZEMEK WRÓBEL Dyskrecja. FOTOGRAFIE

Przemysław Wróbel urodzony w 1981r. Mieszka w Oleśnicy. Absolwent Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Od zawsze pasjonuje go fotografia, w szczególności portret. Profesjonalnie zajmuje się fotografią reklamową. Prezentowane prace zostały nagrodzone w 2009r. na Fotofestiwalu w Łodzi.

**Wernisaż uświetni koncert zespołu We Call It a Sound**  
**28 maja, godz. 19.00, Wrocławski Klub Formaty**  
**ul. Samborska 3-5, wstęp wolny!**

## ART – ZONE Eklibrisy ze zbiorów – MALARSTWO



J. Kapuścińska



A. Węgrzyn

## JOANNA KAPUŚCIENSKA ANETA WĘGRZYN

**Joanna Kapuścińska** – absolwentka National-Louis University w Chicago oraz studentka V roku Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu; Pracownia Malarstwa profesorów: Aleksandra Dymitrowicza i Zdzisława Nitki, Pracownia Grafiki profesora Christophera Nowickiego i adiunkta Małgorzaty Warlikowskiej. Dwukrotna stypendystka Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

**Aneta Węgrzyn** – studentka IV roku malarstwa Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu; Pracownia Malarstwa profesorów: Aleksandra Dymitrowicza i Zdzisława Nitki, Pracownia Rysunku profesora Przemysława Pintala.

**Wernisaż 30 kwietnia, godz. 17.30. Wystawa do 19 maja br., Galeria Pod Płanem, DBP, Rynek 58. Wstęp wolny!**

## JOLANTA GAWRYŚ FOTOGRAFIA RĘCZNIE HAFTOWANA

**Wystawa dyplomu wyróżnionego w pracowni prof. Wiesława Smużnego**

Cykl „Da-sein” stanowi zapis mojego sposobu patrzenia na człowieka. Jednocześnie, jest próbą uchwycenia tego, co najbardziej charakterystyczne i ulotne w naszych relacjach z ludźmi. (...) Pod względem formalnym, składa się z dziesięciu fotografii portretowych w formacie 80 cm x 80 cm. Całość zbudowana jest z trzech części. (...) Pierwszą stanowią portrety osób, które posiadają tatuaż rzeczywisty. Dla każdej z nich, tatuaż jest elementem posiadającym ogromne znaczenie, nie zaś efektem podlegania trendom mody. Za każdą z postaci kryje się jej osobista historia. (...) Druga część pracy składa się z pięciu fotografii ręcznie haftowanych. Są to portrety osób, z którymi jestem związana na różnych płaszczyznach. Ich ciała nie są wytatuuwane. Jednakże ich osobowość charakteryzuje coś bardzo konkretnego, niczym znak wykonany na skórze. Za pomocą symboli, dobranych indywidualnie, starałam się, uchwycić moje postrzeganie ich najbardziej własnego sposobu istnienia. (...) Trzecia część obejmuje autorskie komentarze osób, które na skórze swego ciała wykonały tatuaż. Znajdują się one na lewej szpalcie plan-szy, która dopełnia wymowę fotografii. – Jolanta Gawryś

**25 maja, godz. 19.00, Wystawa czynna do 3 czerwca br.**  
**Galeria w CK Zamek, pl. Świętojański 1, Wrocław-Leśnica**





MUZEUM ARCHITEKTURY WE WROCŁAWIU

Dyrektor **Jerzy Ilkosz**  
ul. Bernardyńska 5  
50-156 Wrocław  
tel. +48 71 344 82 78/79  
e-mail: [muzeum@ma.wroc.pl](mailto:muzeum@ma.wroc.pl)

Czynne: **Poniedziałek nieczynne. Wtorek 11.00-17.00. Środa 10.00-16.00. Czwartek 12.00-19.00. Piątek, Sobota, Niedziela 11.00-17.00**

## **POLSKI NEON – FOTOGRAFIE ILONY KARWIŃSKIEJ**

Wystawa jest jednym z najciekawszych przedsięwzięć odkrywających na nowo fenomen polskich neonów lat 60-tych i 70-tych. Artystka na co dzień mieszka i pracuje w Londynie. Na niezwykłość neonów zwrócił uwagę... jej angielscy znajomi, których zabrała w odwiedziny do Polski w grudniu 2005 r. Zaczęła dokumentować warszawskie neony w połowie 2006 r., w kolejnych latach rozszerzając pole zainteresowań na całą Polskę. Fotografie Iłony Karwińskiej to nie tylko dokumentacja znikającego świata dawnej reklamy – to niezwykła wyprawa w świat świetnej grafiki, która dziś powoli doczeka się nobilitacji – podobnie jak wartościowa architektura z lat 1945-89 – zyskując uznanie godne dzieł sztuki. Wystawa w Muzeum Architektury będzie kolejną – po Londynie, Luksemburgu i Warszawie – odsłoną „Polskiego neonu”, ale pierwszą, na której, oprócz neonów warszawskich, zaprezentowane zostaną najciekawsze przykłady z innych polskich miast – m.in. Katowic, Krakowa, Poznania, czy Wrocławia.

**Otwarcie 5 maja, godz. 17.00. Wystawa czynna do 13 czerwca 2010**

## **KAZUYO SEJIMA I RYUE NISHIZAWA SANAA ARCHITEKCI**

SZKOŁA ZARZĄDZANIA I DESIGNU ZOLLVEREIN W FOTOGRAFII  
THOMASA MAYERA

Szkoła Zollverein w niemieckim Essen to projekt japońskiego biura projektowego SANAA, które od 1995 roku współtworzą Kazuyo Sejima i Ryue Nishizawa. 29 marca 2010 roku Kazuyo Sejima i Ryue Nishizawa otrzymali najbardziej prestiżowe wyróżnienie w dziedzinie architektury – międzynarodową Nagrodę Pritzкера. Thomas Mayer (Szwajcaria) specjalizuje się w fotografowaniu architektury. Pracuje z najlepszymi architektami, m.in. z Frankiem Gehry, oraz z wydawnictwami, agencjami wydawniczymi i reklamowymi na całym świecie.

**Wystawa czynna do 13 czerwca 2010**

## **LEOPOLD DUSZKA – SZCZERE POLE SZTUKI**

Wystawa „0.33 m2 Szczerego Pola Sztuki” przedstawia zapis fotograficzny trzech równoległych działań artystycznych Leopolda Duszki-Kołcza. Spośród nich, „Table Gallery” zapoczątkowana została w 1983, a pozostałe dwa projekty („Szczere Pole Sztuki” oraz „Ślady Sztuki w Szczerym Polu”) powstały w 1995 roku. Od ponad dwudziestu lat artysta pracuje i teoretycznie określa swoje działania poza tradycyjnie rozumianą galerią. Jego poszukiwania dotyczą możliwości obserwacji sztuki w jej czystych przejawach, bez uwarunkowań politycznych i społecznych. Leopold Duszka-Kołcz w 1983 roku ukończył PWSSP we Wrocławiu. Od dwudziestu lat mieszka i pracuje w Nowym Jorku.

**Otwarcie 13 maja, godz. 17.00. Wystawa czynna do 29 sierpnia 2010**

## **GALERIA JEDNEGO PROJEKTU**

Small is beautiful – ta spopularyzowana w 1973 roku przez brytyjskiego ekonomistę i krytyka globalnej gospodarki E. F. Schumachera maksyma jest mottem mawowej Galerii Jednego Projektu. Tym razem wybierzemy się do Nysy, będącej przez kilka wieków stolicą zasobnego Księstwa Nyskiego. Tu na skrzyżowaniu ulic Teatralnej i Chodowieckiego, w cieniu gotyckiej kolegiaty pw. św. Jakuba i św. Agnieszki, powstanie zaprojektowana przez Studio EL z Wrocławia (laureata konkursu w 2008 roku) Gminna Biblioteka Publiczna.

**Spotkanie z Edwardem Lachem i zespołem Studio EL - 6 maja, godz. 17.30**





## JANUSZ MONIATOWICZ GRABARKA FOTOGRAFIE

Na przestrzeni 10 lat kilkakrotnie spędzałem czas wśród pielgrzymów przybyłych na Górę Grabarkę. Ta Święta Góra Prawosławia jest miejscem szczególnie; zasłynęła z cudu, jaki wydarzył się w 1710 r. podczas epidemii cholery. Legenda głosi, że uratowały się wtedy tysiące ludzi, którzy tam przybyli. (...) W swoich fotografiach starałem się uchwycić niepowtarzalną atmosferę tego miejsca. Pokazać, jak tylko można najbliższą, emocje, które towarzyszą pątnikom.

**Wystawa czynna do 6 czerwca br.**  
Galeria Za Szafą, ul. Św. Marcina 4

## BARBARA GULBINOWICZ MALARSTWO

Podczas wernisazu Barbara Gulbinowicz zaprezentuje się nie tylko jako autorka wystawionych prac, ale również jako śpiewająca poetka!

Malarka. Studiowała malarstwo w ASP we Wrocławiu. Prezentuje swoją twórczość głównie na wystawach indywidualnych. Maluje w technikach: olej, akryl, akwarela, techniki własne. Zajmuje się też prozą oraz komponuje piosenki. Jej malarstwo to wyrażona barwnym pędzlem opowieść o życiu, naturze, duchowości. Główny temat to człowiek. Każdy kolejny obraz jest zapisem drogi duchowej, jaką podąża artystka.

**Wernisaz 10 maja, godz. 18.00 (5.06)**  
Salonik Trzech Muz, ul. Zawalna 7  
Wystawa czynna w pn, śrn, pt, g. 16-20



## WYSTAWA

### ZESPOŁU SZKÓŁ PLASTYCZNYCH im. S. KOPYSTYŃSKIEGO

Wystawa obejmująca prace z ostatnich 2 lat w ramach – prowadzonych przez doświadczonych pedagogów, artystów plastyków – pracowni: Malarstwa i rysunku, Rzeźby, Projektowania, Repusersstwa i jubilerstwa oraz Fotografii. Ekspozycja różnicowana pod względem formalnym oraz zindywidualizowana. Dominuje próba własnej wypowiedzi artystycznej w wielu materiałach i technikach. Wstęp wolny!

**Wernisaz 20 maja, godz. 18.00, (4.06)**  
CK Agora, ul. Serbska 5a



## EWA NASKOW

Dyplom z grafiki uzyskałam we Wrocławskiej PWSSP pod kierunkiem prof. Stanisława Dawskiego i Macieja Urbańca. W swojej twórczości preferuję perfekcyjność warsztatową, która wynika z mojego charakteru i nauk mojego mistrza. Obecna wystawa „Personifikacje” (To co prawdziwe o świcie) – to zapis moich spostrzeżeń ołobockiego pejzażu, odrealniający rzeczywistość w fotograficznym kadrze. Stąd ten pomysł – zdjęcia. Dokumentacja chwili, sprawczyńi poetyki, mojego zachwytu nad obrazami natury, gdzie w gąszczu jej piękna zdecydowałam się umieścić swoją obecność. (...) Ewa Naskow

**Wernisaz 20 maja, godz. 17.00**  
Galeria Sztuki Współczesnej Krystyny Kowalskiej, ul. Jatk 14-15

## BEATA WALKOWIAK HORYZONT

Wystawa horyzont prezentuje szereg surrealistycznych kolaży, których bohaterem jest człowiek. Tłem dla niego jest niezmierny krajobraz, pozostawiający uczucie pustki i niedookreślenia. Człowiek staje się częścią tego krajobrazu, uwikłany w metafizyczną historię – projekcję własnej wyobraźni. Wystawa opowiada o niezwykłości tej chwili kiedy zwracamy się ku sobie, próbując zrozumieć, określić... dojrzeć horyzont.

**do 11 czerwca br. Klub Mleczarnia, ul. Włodkowska 5**





## EMILIA PRUSS

**KOREA POŁUDNIOWA** Fotografie  
Do Korei mam podejście osobiste, w trakcie trzymiesięcznego pobytu powoli przesiąkałam tym krajem. Obserwowałam, zapisywałam wszystko w pamięci i na kliszy. Korea zadziwia kontrastem na każdym kroku. Z jednej strony wyzwolona, kosmopolityczna młodzież a z drugiej autorytet starszyny, która cieszy się wysokim szacunkiem społeczeństwa.

**Wystawa czynna 6 maja – 8 czerwca**  
ciąg komunikacyjny przy Bibliotece Korańskiej, I piętro DBP, Rynek 58

## PRZEGLĄD

### MŁODEJ PLASTYKI

Stowarzyszenie REKREATYWA

**Wernisaż 28 maja, godz. 17.00**

**Wystawa czynna do 2 czerwca br.**

Galeria MDK Śródmieście, ul. Dubois 5

### ARKADIUSZ WYROSTEK

LUZIE ETIOPII

Wystawa fotografii podróżnika i fotografa, który portretował przedstawicieli plemion południowej Etiopii – Mursi, Tsemay, Hamerów, mieszkających wioskach ludu Konso i koczowniczego plemienia Gelleb.

**4-30 maja, Dolnośląska Biblioteka Publiczna, Rynek 58, I piętro**



## WOLNE I SZCZĘŚLIWE

WYSTAWA I AUKCJA  
NA RZECZ OCHRONY PRAW ZWIERZĄT



**O pegazie, który był aniołem**

## AUKCJA

**dzieł sztuki małych i młodych artystów, którzy na warsztat plastyczny wzięli nieokiełznaną naturę konia** (ceramika, szkło, rzeźba, grafika, rysunek, malarstwo, fotografia, techniki własne). Galeria Twórczości Plastycznej Młodych działająca w MDK „Śródmieście” zwróciła się z prośbą do nauczycieli plastyki, dzieci i młodzieży szkół wrocławskich o udział w WYSTAWIE i AUKCJI prac plastycznych na rzecz wsparcia organizacji walczących o humanitarne traktowanie zwierząt. Tematem wystawy jest KOŃ – WOLNY I SZCZĘŚLIWY, którego wizerunek wykonać można było w różnych technikach. Najpiękniejsze dzieła młodych twórców będą zlicytowane. Zapraszamy wszystkich, którym los zwierząt nie jest obojętny. Dzień aukcji jest jednocześnie finašem wystawy. Wstęp wolny!

**Uroczysty finał i aukcja**

**19 maja, godz. 18.00**

**Wystawa czynna od 5 do 19 maja**

**Galeria MDK Śródmieście, ul. Dubois 5**

## CZARNA KROWA W KROPKI BORDO

Młodzieżowy Domu Kultury Fabryczna zaprasza na wystawę, która jest pokłosiem konkursu Czarna krowa w kropki bordo. Na wystawie zobaczymy prace dzieci z pracowni malarstwa, rysunku i grafiki MDK Fabryczna, prowadzonej przez art. plast. Agnieszkę Gębicką i Elżbietę Krzyżanowską. Wystawa organizowana we współpracy z wrocławską ASP. Wstęp wolny!

**Wernisaż 11 maja, godz. 17.00,**

**Galeria „207” Akademii Sztuk Pięknych, pl. Polski 3**

## DOMINIKA KUSTOSZ

FOTOGRAFIE

Wystawa fotografii i relacja z podróży po Afryce Zachodniej w ramach cyklu Kultury Świata pt. Twarze Afryki.

**22 maja, godz. 17.00. Wstęp wolny!**

**CK Zamek, pl. Świętojański 1**



fol. E. Snarska

## ELŻBIETA SNARSKA

W świecie dzieci – FOTOGRAFIE  
Urodzona w Wałbrzychu, matka dwójki dorosłych już dzieci, pracownik banku. Fotografia pasjonuje ją od dawna, za najwładziejniejszy temat uważa dzieci i przyrodę.

## MARIA PASOWICZ

Urodzona we Wrocławiu, historyk, pedagog, matka dorosłej córki i babcia dwóch uroczych chłopców. Jej przygoda z wierszem zaczęła się, kiedy miał urodzić się pierwszy wnuk, wtedy zaczęła pisać dla niego bajki. Wernisaż połączony będzie z wieczornym autorskim MARIĄ PASOWICZ pt. „Bajki z kociej fajki”

**26 maja, godz. 17.00**

**Wystawa czynna do 14 czerwca**

**wt., śr., czw. w godz. 16.00-20.00**

**Salonik Trzech Muz, ul. Zawalna 7**





## WYSTAWY W TOKU ... WYSTAWY W TOKU ... WYSTAWY W TOKU ...



### WAĆLAW ROPIECKI ZMIEN ŚWIAT!

Fragmety Notatnika Misyjnego.  
do 16 maja br., CK Zamek

pl. Świętojański, Wrocław – Leśnica

### OUT OF STH prezentuje

kolejne objawienia urban artu  
i dizajnu graficznego we Wrocławiu

HGW: HAKOBO GRAPHIC WORLD  
wystawa Jakuba Stępnia aka Hakobo  
do 22 maja br., galeria BWA Design

OBIEKTY PNEUMATYCZNE  
wystawa Mariusza Warasa aka M-City  
do 13 czerwca br., BWA Awangarda

HAIL TO THE KING, BABY!  
wystawa Thomasa Schostoka aka (ths)  
do 13 czerwca br., BWA Awangarda

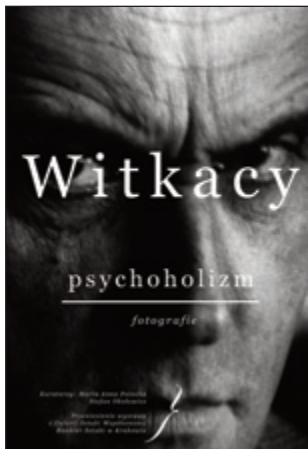
BREAKIN the WALL  
międzynarodowy pokaz murali  
do 13 czerwca br., przestrzeń miejska

### MAGDALENA CORNFORD DEJA VU

Grafik-illustrator w czołowej na rynku  
niemieckim agencji graficzno-desi-  
gnerskiej 3Deluxe w Wiesbaden.  
Tworzy w złożonym procesie łączą-  
cym techniki rysunkowe i malarskie  
z technologiami komputerowymi.

do końca maja

Galeria Sztuki Współczesnej  
Krystyny Kowalskiej, ul. Jatkí 14-15



### WITKACY FOTOGRAFIE PSYCHOHOLIZM

Wystawa, przygotowana z okazji 70.  
rocznicy śmierci Witkacego, obejmuje  
sto kilkadziesiąt portretów i auto-  
portretów artysty z lat 1910-1938,  
wybranych pod kątem ich wyrazisto-  
ści psychologicznej. Powiększone foto-  
grafie przygotowane są w formie  
najwyższej jakości wydruków, wyko-  
nanych na bazie skanów z oryginal-  
nych negatywów szklanych z kolekcji  
Ewy Franczak i Stefana Okołowicza.  
Wystawie towarzyszy obszerny katalo-  
g/album zawierający reprodukcje  
fotografii oraz zbiór tekstów autor-  
stwa teoretyków literatury, sztuki,  
psychiatrów i psychologów.

do 16 maja br.

Centrum Sztuki WRO, Widok 7

### ZALIBAREK REZULTAT

#### FERMENTACJI MATERII

Multimedialny zestaw – twory fluktu-  
ujące, zmieniające się w sposób nie-  
przewidywalny, wyzute ze sztywnego  
gorsetu standardowości. Ekspozycja  
stanowi przekrój przez różnorodne  
media, jakimi posługuje się Zalibarek,  
a jednocześnie jest próbą ukazania  
wielu form, w jakich jawi się materia.  
Bo, jak mówi sam artysta: „we-  
wnętrzna spoiwość to nuda”.

do 17 maja, wstęp wolny  
CK Agora, ul. Serbska 5a



### SŁUGA BÓŻY JAN PAWEŁ II DWA KROKI KU ŚWIĘTOŚCI

Wystawa związana jest z trzema rocz-  
nicami: 90. urodzin, 32. pontyfikatu i 5.  
śmierci Papieża Polaka. Prezentuje kil-  
ka tysięcy eksponatów filatelistycz-  
nych, numizmatycznych, medaliers-  
kich, fonoteł- stycznych oraz z innych  
dziedzin kolekcjonerstwa. Ale także au-  
toGRAF Papieża czy papieską pioskę.  
Wystawie towarzyszyć będzie kartka,  
koperta, znaczek personalizowany, da-  
townik okolicznościowy oraz katalog.

do 23 maja br.

Muzeum PiT, ul. Krasieńskiego 1

### ARTUR MALEWSKI ZOOLOGIK

rzeźby, obiekty, animacja/installacja  
do 7 maja br.

Galeria Entropia, ul. Rzeźnicza 4

### EWA GRANOWSKA MALARSTWO

Zajmuje się malarstwem sztalugowym,  
rysunkiem, ceramiką artystyczną.  
Otrzymała liczne wyróżnienia i nagro-  
dy w konkursach malarskich i cera-  
micznych. Prace artystki znajdują się  
m.in. w Muzeach: Narodowym we  
Wrocławiu, Okręgowym w Wałbrzy-  
chu, Ceramiki w Bolesławcu oraz BWA  
w Legnicy, Szczecinie oraz w kolek-  
cjach prywatnych w kraju i za granicą.

do 7 maja br., ODT Światowid  
ul. Sempołowskiej 54A, Biskupin





## WYSTAWY W TOKU ... WYSTAWY W TOKU ...

### JUSTYNA KAROLINA GAŁĄZKA ILUSTRACJE



for. J.K. Gałązka

Gąszcz

do 12 maja br., Galeria-pracownia Academia Nova, Plac Solny 14a

### EKSLIBRISY

Wystawa prezentuje laureatów ostatniej edycji malborskiego Biennale. Malborskie pokazy uważane są za najważniejsze i najbardziej prestiżowe w Europie i na świecie, a Muzeum Zamkowe zostało wpisane w 2000 r. na Światową Listę Federacji Międzynarodowych Towarzystw Miłośników Ekslibrisu. Zbiory muzeum są jedną z największych i najlepszych państwowych kolekcji ekslibrisu współczesnego w Polsce.

do 20 maja br., Galeria pod Płafonem, DBP Rynek 58



### URSZULA KAMIŃSKA RYSUNEK ANNA MARIA FUSARO MALARSTWO

do 13 maja br.

Filharmonia Wrocławska, ul. Piłsudskiego 19



### Paweł Lisek

wystawa OBRAZ = INFORMACJA

### GERARD LEBIK, PAWEŁ LISEK

Paweł Lisek – malarz, artysta audio-wizualny. Ma na swoim koncie wiele wystaw indywidualnych oraz zbiorowych w kraju i za granicą.

do 23 maja br., wstęp wolny

ODA Firlej, ul. Grabiszyńska 56

### OBLICZA LALEK

Wystawa dokumentuje historię i technikę teatru lalek. Prezentowane ekspozycje pochodzą ze zbiorów: Wrocławskiego Teatru Lalek, Muzeum Azji i Pacyfiku w Warszawie, Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manga w Krakowie, Biblioteki Uniwersyteckiej we Wrocławiu, Henryka Tomaszewskiego i Stefana Kaysera oraz prof. Jacka Radowskiego – pod patronatem Muzeum Narodowego we Wrocławiu.

do końca br., Wrocławski Teatr Lalek,  
pl. Teatralny 4

### MICHAEL FYNN

NO RETURN/BEZ POWROTU

Na wystawę składają się rzeźby, reliefy oraz szkice i rysunki. Wystawa podsumowuje 18-sto miesięczny projekt badawczy ceramika, który podróżując po Europie eksplorował tematykę ikonografii Harlekina i Dionizosa.  
do 6 maja br., BWA Galeria Sztuki i Ceramiki, pl. Kościuszki 9/10

### DANUTA CHAJEWSKA

do 8 maja br., wt, śr, czw, godz. 16-20  
ODŚ RO-KUŹNIKI, ul. Sarbinowska 19/21

### MAŁGORZATA PFISTERER KRAKÓW

MALOWANY PĘDZLEM I PIÓREM  
do 5 maja br., pn, śr, pt, g. 16-20  
Salonik Trzech Muz, ul. Zawalna 7

### JERZY GROCHOCKI

OD – DO MALARSTWO I OBIEKTY  
do 28 maja br.

CK Zamek, pl. Świętojański 1  
Wrocław – Leśnica

ROK ZAŁOŻENIA 1945

ZAKŁAD OPTYCZNY®



DANILUK

Wrocław

ul. Kuźnicza 25

tel. 071 343 24 86

www.okularydaniuk.pl

Okulista przyjmuje:

wt. i czw. 15<sup>30</sup> - 18<sup>00</sup>

sobota 11<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>



Komputerowe  
badanie wzroku



Soczewki kontaktowe



Duży wybór opraw i szkielec



Naprawy okularów  
wszelkiego rodzaju



Usługi na recepty NFZ



krótkie terminy !!!

Zapraszamy: 9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

sobota 11<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

ZAKŁAD OPTYCZNY®



DANILUK

# MIĘDZYNARODOWA NOC MUZEÓW

15 MAJA 2010 – WSTĘP WOLNY

## MUZEUM SZTUKI MIESZCZAŃSKIEJ RATUSZ WROCŁAWSKI

Wystawa: *Chopinowi – Dudy Gracza*

## MUZEUM HISTORYCZNE PAŁAC KRÓLEWSKI

Wystawa: *Kolekcja dawnych instrumentów muzycznych, czyli na czym grały dawne orkiestry*. Otwarte będą wszystkie wystawy w Pałacu, w tym wystawa: *1000 lat Wrocławia*

## NOC MUZEÓW DLA DZIECI W PAŁACU KRÓLEWSKIM

godz. 18.30 – 20.30

Dla dzieci do lat 10 konkurs plastycznym, który będzie przeprowadzony w sali audiowizualnej. Uczestnicy inspirowani, muzyką Chopina będą tworzyć wydzieranki z kolorowego papieru. Prace oceni jury, uczestnikom zostaną wręczone upominki

## MUZEUM ARCHEOLOGICZNE

*Świat w naszym Muzeum* – zabytki archeologiczne z innych krajów m.in. Grecji, Czech, Niemiec

Na godz. 21.00 Muzeum Militariów przygotowało niespodziankę.

## MUZEUM POCZTY I TELEKOMUNIKACJI

TELEKOMUNIKACJA NA TRAWNIKU organizowaną wspólnie z 10. Wrocławskim pułkiem dowodzenia oraz 1. Brzeską Brygadą Saperów. Podczas pikniku, który odbędzie się przed gmachem Poczty Głównej będzie można obejrzeć współczesny wojskowy sprzęt telekomunikacyjny, zobaczyć, jak działa robot saperski i w co ubiera się saper, sprawdzić, co potrafi odnaleźć wykrywacz metali, połączyć się przez krótkofalówkę oraz wejść na „pokład” wojskowego wozu transmisyjnego. Dla dzieci w specjalnym, wojskowym namiocie przygotowaliśmy zajęcia, podczas których będą mogły poznać alfabet Morse'a oraz flagowy, pobawić się w „głuchy telefon” na różne sposoby oraz wziąć udział w warsztatach plastycznych.

godz. 17.00 – 23.00, ul. Krasińskiego 1

## MUZEUM ARCHITEKTURY UL. BERNARDYŃSKA 5



godz. 18.00 – otwarcie wystaw:

**POLSKI NEON** - wystawa fotografii Ilony Karwińskiej.

**HISTORIA POLITECHNIKI WROCŁAWSKIEJ** – 100 lecie uczelni.

**SZCZERE POLE SZTUKI** – wystawa Leopolda Duszki.

godz. 18.15 – **LABIRYNT SŁÓW** dla najmłodszych, czyli zabawna i dynamiczna gra w „detektywów”.

godz. 19.00 Wykład o wrocławskich neonach (dr Bogusław Molecki PWR)

godz. 21.00 – **PechaKuchy** – przygotowana według japońskich reguł

godz. 22.30 – **MDM-MARSZAŁKOWSKA DZIELNICA MIESZKANIOWA** – film Erica Bednarskiego.

## MUZEUM ZIEMI KŁODZKIEJ

godz. 18.00 – 24.00

Nocne zwiedzanie wszystkich wystaw kłodzkiego Muzeum, w tym czynnej tylko do końca maja 2010 r. wystawy Kłodzko w średniowieczu. Na dziedzińcu i w labiryncie muzealnych podziemi zwiedzanie uatrakcyjnią pokazy w wykonaniu Kłodzkiego Bractwa Rycerskiego. Inne atrakcje to: warsztat menniczny Piotra Wiadernego, gdzie będzie możliwość własnoręcznego wybicia repliki monety pochodzącej ze zbiorów kłodzkiego Muzeum – halerza Puły z Castalovic z 1426 r. oraz warsztat garncarski, w którym pod okiem garncarza będzie można wylepić naczynia gliniane.

godz. 20.30-22.00 Animacje szcudlarzy i etiuda pt. Żywot Arnošta z Pardubic – w wykonaniu aktorów Teatru Gry i Ludzie z Katowic.

ul. Łukaszewicza 4, Kłodzko

## MUZEUM MIEDZI W LEGNICY

15.05.2010, godz. 18.00 – 1.00

godz. 18.00 **Akademia Rycerska Miedziane kreacje** – pokaz mody Małgorzaty i Marka Stanielewiczów

godz. 19.00 Wernisaż wystawy Cezarego Łutowicza – *Rzadszy niż diament*, biżuteria z wykorzystaniem krzemienia pasiastego. Wystaw w ramach Legnickiego Festiwalu SREBRO

godz. 19.30 Zwiedzanie z komisarzem wystawy *21 obrazów z życia kobiet*. Instalacja Marka Tomasika

godz. 20.00 **Akademia Rycerska Miedziane kreacje** – pokaz mody

godz. 21.00, **wejście od ul. św. Jana** Wernisaż wystawy Władimiry Konvalikovej *Ceramika i miedź*

godz. 21.30 Zwiedzanie z komisarzem wystawy *Tatarzy polscy. Historia i kultura Tatarów w Polsce*

godz. 22.00 Zwiedzanie z przewodnikiem wystaw w Akademii Rycerskiej: *Podróż do Japonii*. Malarstwo Juliana Fałata



*Akademia Rycerska w Legnicy. Dzieje gmachu i instytucji*

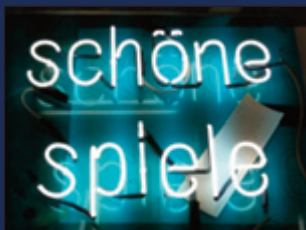
godz. 23.00 **Muzyka Chopina** - koncert fortepianowy w wykonaniu Mamiko Ueyama i Kazuko Tsuji

godz. 24.00 Rozstrzygnięcie konkursu na najliczniejszy zbiór zaproszeń muzealnych. Szczegóły konkursu: [www.muzeum-miedzi.art.pl](http://www.muzeum-miedzi.art.pl)

godz. 00.30 Odprowadzenie uczestników Nocy Muzealnej przez Straż Nocną na dziedziniec zamkowy

godz. 1.00 Zwiedzanie nowej wystawy w kaplicy zamkowej oraz pokaz tańców z ogniem

Gmach główny, ul. św. Jana  
Akademia Rycerska, ul. Chojnowska 2



**GALERIA ENTROPIA**  
**WOJCIECH PUŚ – DANE / GIVEN**  
(instalacja)

Kolejna odsłona multimedialnego projektu Wojciecha Pusia DANE jest konceptualnym podjęciem tematu „efektu motyla” w czasach społecznego łaknienia sławy i ekscesu. Głównym wątkiem jest przypadek/sprawa Madeleine McCann, dziewczynki zaginionej w Portugalii w 2007 roku, która przez fakt zniknięcia stała się popularna. Historia Madeleine, modelowy mechanizm działania globalnych mediów jest dla autora sposobem wciągnięcia widza w narrację dziejącą się w świecie celebrytów, fantomów, złudzeń, zjawisk paranormalnych. Z fragmentów tej medialno-korporacyjnej rzeczywistości buduje kompleksowe dzieło, w którym wciela się w rolę performerki, opowiadacza historii, piosenkarza, reżysera, artysty współczesnego. Obecna odsłona zawiera cykl fotografii, serię neonów tekstowych, instalację świetlną Paparazzi, obiekt / rzeźbę oraz ścieżkę dźwiękową. Trwają prace nad art-thrillerem p. t. „Given” opartym na historii Madeleine oraz interaktywną, sterowaną dźwiękiem zbieranym na żywo instalacją świetlną wykorzystującą technologię diodowych ekranów LED.

**Wojciech Puś**, reżyser światła, autor wideoinstalacji, operator, performer, artysta multimedialny. Absolwent Wydziału Operatorskiego, Animacji i Efektów Specjalnych PWSFiT w Łodzi (2004), obecnie asystent na tej uczelni w pracowni wideo i nowych mediów Józefa Robakowskiego. Stypendysta MKiDN.

**15 maja, godz. 18.00 – 22.00**  
**wystawa czynna do 27 maja br.**  
**Galeria Entropia, ul. Rzeźnicza 4**

# Noc Muzeów

15 maja 2010

Godz. 16.00–24.00

**Muzeum Narodowe**  
**we Wrocławiu**

WSTĘP WOLNY

## WOKÓŁ KANTORA...

- 16.00** ● *Kantor w Polish Theatre Perspectives* – spotkanie z redaktorami PTP, Adelą Karśnią i Duncanem Jamisonem, wokół kantorowskich „perpektyw” nowego pisma  
**16.30** ● *Dzień dobry Panie Kantor* – warsztaty dla dzieci z udziałem aktorów Wrocławskiego Teatru Lalek  
**18.00** ● *Witkacy Kantora* – spotkanie z prof. Januszem Deglerem  
**18.00** ● *Bracia korsykańscy* – spektakl dla dzieci w wykonaniu Wrocławskiego Teatru Lalek  
**20.00** ● Zwiedzanie z przewodnikiem wystawy Tadeusza Kantora  
**22.15** ● *Autoparodie* – fragmenty z Witkacego w scenografii ze spektakli Kantora, w wykonaniu aktorów Teatru Ad Spectatores  
**23.00** ● Teatr Tancerzy Ognia IMPLOZJA, pokaz przed Muzeum

## POKAZ FILMÓW 16.30 – 22.10

- 16.30 – 17.45** ● *Umarła klasa*, realizacja: A. Wajda, TVP, 1976  
**18.45 – 20.10** ● *Worki, Szafa i Parasol*, reż.: D. Mahlow, Saarlandischer Rundfunk, 1972  
**20.30 – 21.15** ● *Kantor tu jest*, reż.: D. Mahlow, Saarlandischer Rundfunk, 1969, 46' – polskie napisy  
**21.30 – 22.10** ● *Multipart*, realizacja: Krzysztof Kubicki, M. Młodecki, 1971, 14' *Tadeusz Kantor*, reż.: Andrzej Sapija, Cricoteka, Kraków 1999, 16' *Uwaga! ... malarstwo*, realizacja: M. Waškowski, A. Nurzyński, Wytwórnia Filmów Fabularnych i Wyższa Szkoła Filmowa, Łódź 1957, 9'

**Muzeum Etnograficzne**  
Oddział Muzeum Narodowego

## NOC Z ORIENTEM.

### Skrzyżowanie kultur na Placu Zgody.

- 16.00** ● *Biżuteria orientu* – prelekcja i prezentacja  
**16.00** ● *Opowieść o Orientie* – warsztaty dla dzieci\*  
**17.30** ● *Duchowość znad Gangesu* – pokazy slajdów i reportaży; występy artystyczne, degustacja kuchni indyjskiej  
**19.00** ● *Szlakiem japońskich świętyń* – prelekcja  
**20.00** ● *Mozaika islamu* – prelekcje, prezentacje stoisk  
**-24.00** rzemieślniczys, warsztaty kaligrafii i malowania henną, lekcja języka arabskiego, spotkanie z Imamem Alim Abi Issa

\*Warsztaty dla dzieci od lat 7  
Rezerwacja na zajęcia dla dzieci  
Muzeum Narodowe  
tel. 71 372 51 48  
Muzeum Etnograficzne  
tel. 71 344 33 13

## KUBUŚ PUCHATEK

Po prawie 90 latach do Stumilowego Lasu powraca  
MIŚ O BARDZO MAŁYM ROZUMKU!



„Powrót do Stumilowego Lasu” to pierwsza oficjalna kontynuacja „Kubusia Puchatka” i „Chatki Puchatka”, stworzonych w latach 20. XX wieku przez A. A. Milne’a.

Nowe przygody najpopularniejszego misia świata napisał znawca tematu David Benedictus, twórca adaptacji audio przygód Misia. Autorem ilustracji jest Mark Burgess, znany jako ilustrator wcześniejszych wydań Kubusia Puchatka oraz wielu innych książek dla dzieci.

Książkę przetłumaczył Michał Rusinek.

Z okazji premiery „Powrotu do Stumilowego Lasu” przygotowaliśmy także nowe, eleganckie wydania „Kubusia Puchatka” i „Chatki Puchatka” z kolorowymi ilustracjami! Wszystkie trzy części przygód Misia Puchatka ukazą się również w wersji do słuchania – w znakomitej interpretacji Janusza Gajosa.

**Premiera zaplanowana jest na 19 maja 2010!**

[www.naszaksiegarnia.pl](http://www.naszaksiegarnia.pl)

**Wydawnictwo NASZA KSIĘGARNIA**

## LIKWIDACJA PORTU LITERACKIEGO

OSTATNIE SPOTKANIE W PORCIE LITERACKIM

Gośćmi Biura Literackiego i Romana Honeta będą Wojciech Bonowicz i Łukasz Jarosz. Wieczór towarzyszy wydanym w tych dniach we wrocławskiej oficynie książkom „Polskie znaki” i „Mimikra”. W jego trakcie będzie można usłyszeć także wiersze młodych wrocławskich autorów, którzy przez siedem ostatnich lat uczestniczyli w realizowanych w tym miejscu projektach edukacyjnych. Biuro Literackie, jeden z najważniejszych kulturalnych punktów na mapie Wrocławia wraz z redakcją Biura Literackiego latem tego roku przenosi się do nowej siedziby na rynku w Przejściu Garncarskim, gdzie będzie kontynuował swoją wydawniczą działalność.

Przed spotkaniem odbędzie się kiermasz książki. Jak przystało na „likwidację” księgarni tego dnia obowiązywały będą specjalne ceny (od 1 symbolicznej złotówki).

**5 maja, godz. 18.00**

**Studio Instytutu Grotowskiego, Na Grobli 30/32**

## SALONIKOWE WARSZTATY LITERACKIE

poniedziałek, 17 maja 2010, godz. 18.00

poniedziałek, 24 maja 2010, godz. 18.00

**Wieczór autorski:**

ALEKSANDRY PIJANOWSKIEJ-ADAMCZYK

poniedziałek, 31 maja 2010, godz. 18.00

**Salonik Trzech Muz, ul. Zawalna 7**

## MIROSLAW BAŁKA TOPOGRAFIA

**IX spotkanie autorskie z cyklu: Szczyt Formy prowadzenie: Elżbieta Leszczyńska**

Mirosław Bałka. Jeden z najbardziej znanych współczesnych polskich artystów. Absolwent warszawskiej ASP. Obecnie prowadzi Pracownię Działań Przestrzennych na ASP w Poznaniu. W latach 80. razem z Mirosławem Filonikiem i Markiem Kijewskim tworzył grupę Neue Beriemiennost.

„Ciało, pamięć, przemijanie, tworzenie prywatnej mitologii to najistotniejsze wątki prac Mirosława Bałki, które odnaleźć można już w najwcześniejszych jego realizacjach. Wszystkie zawarte w nich znaki, kody, odniesienia, które tworzą język sztuki Bałki, mają źródła w biografii artysty i tylko poprzez nią stają się w pełni czytelne. (...) Czerpiąc ze źródła wewnętrznego doświadczenia artysta podniósł elementy osobistej egzystencji do rangi uniwersalnego przekazu. (...)

Mirosław Bałka określa swoją twórczość w kategoriach „przetwarzania różnych sytuacji emocjonalnych”.

Ewa Gorządek

Szczyt Formy to cykl otwartych spotkań autorskich z uznanymi artystami młodego i średniego pokolenia zajmującymi się szeroko pojętymi działaniami przestrzennymi. Jest wspólną inicjatywą Koła Naukowego Forma przy Katedrze Rzeźby ASP we Wrocławiu oraz Galerii Entropia. Spotkania pomyślane są jako autorskie prezentacje dające artystom możliwość bezpośredniego przedstawienia swojej sztuki bez żadnej mediacji, studentom zaś (i reszcie publiczności) osobistego kontaktu z artystami, a także zapoznania się z żywym procesem twórczym czy problemami istnienia na współczesnym rynku sztuki. Koordynacja cyklu: Karolina Freino

**13 maja, godz. 18.00, Galeria Entropia, ul. Rzeźnicza 4**

## KOLEKCJA MINISTRA

Ponad 5 tysięcy książek z zakresu ekonomii, socjologii, politologii, historii gospodarczej i 150 tytułów czasopism przyjechało do biblioteki Centrum im. Willy'ego Brandta Uniwersytetu Wrocławskiego. Unikalny wybór książek pochodzi z kolekcji prof. Reimunta Jochimsena, byłego ministra nauki z Nadrenii Północnej – Westfalii. Po zakończeniu spisywania i nadawania odpowiednich sygnatur zbiór będzie dostępny dla każdego na miejscu. Zbiory biblioteki Centrum otwarte są dla wszystkich, ale wyłącznie na miejscu. W bibliotece można przeczytać książki i zwykle trudno dostępne w Polsce fachowe czasopisma po niemiecku. Jej zbiory na stałe zasilają osoby prywatne, ostatnio m.in. prof. Władysław Bartoszewski oraz duże instytucje.

Nowy zbiór, który trafił do biblioteki z prywatnej kolekcji Reimunta Jochimsena oddaje rozmach i wszechstronność jego zainteresowań. Od 2001 r. co dwa lata przyznawana jest nagroda jego imienia za badania w obszarze infrastruktury. Książkowa spuścizna zostanie oficjalnie przekazana Centrum przez wdowę dr Margareth Jochimsen.

**Biblioteka czynna: pn-czw 8.00-16.00, tel. 71 375 95 07  
Centrum im. Willy'ego Brandta UWr., ul. Strażnicza 1-3**





## ŻADNEGO PRAWA – NIGDZIE

**Dziennik z Breslau 1933-41**  
WILLY COHN

Wrocławski historyk i nauczyciel gimnazjalny (1888-1941) do momentu wywiezienia z Wrocławia prowadził dziennik.

W tym niezwykłym dokumencie, spisany przez bystrego obserwatora, znajdziemy obraz dziejów wrocławskich Żydów w narodowosocjalistycznych Niemczech. Opisy detali życia codziennego, antyżydowskich szykan i odruchów ludzkiej życzliwości łączą się z refleksjami autora, zapisem jego zwątpień i nadziei. Willy Cohn zginął w Kownie zamordowany przez nazistów.

**Cytat z książki:** 18 lutego 1940 roku. Na ulicach wszędzie widać sanki, na których ludzie zawożą do domu niewielkie ilości węgla, który wystali (dosłownie) podczas wielogodzinnego czekania. U handlarza węglem Kiesego, który nie sprzedaje już Żydom, ludzie stali jeszcze w południe, a porządek z trudem usiłowali zaprowadzić policjanci. Podobno część ludzi stała tutaj już od wpół do trzeciej rano.

**Wydawnictwo VIA NOVA**

## NORBERT CONRADS

Autor wyboru i opracowania dziennika Willy'ego Cohna, emerytowany profesor historii współczesnej na uniwersytecie w Stuttgarcie, przyjeżdża do Wrocławia w związku z polską publikacją książki.

**7 maja, w piątek, o godz. 15.00, Rynek 49** Profesor Conrads weźmie udział w uroczystości odsłonięcia tablicy pamiątkowej Willy'ego Cohna, z udziałem władz miasta i przybyłych zza granicy członków rodziny Cohn.

**7 maja, godz. 15.30, Synagoga Pod Białym Bocianem** Spotkanie z prof. Conradsem, z udziałem dr. Macieja Łągiewskiego, dyrektora Muzeum Miejskiego Wrocławia. Prowadzenie: Agnieszka Kłos z Centrum Studiów Niemieckich i Europejskich im. W. Brandta. Wstęp wolny!  
**Prezentacja dziennika Willy'ego Cohna i odsłonięcie tablicy pamiątkowej włączone są do programu uroczystego otwarcia odrestaurowanej Synagogi Pod Białym Bocianem we Wrocławiu (www.fbk.org.pl)**

## XX GIEŁDA KSIĄŻKI BIBLIOTECZNEJ

Prawdziwa okazja! Na organizowanych przez Dolnośląską Bibliotekę Publiczną Giełdach zawsze można znaleźć znakomite tytuły, często nawet rarytasy bibliofilskie! Są to, oczywiście, książki używane. Wszystko będzie można kupić w cenie od 3 zł! Na Giełdzie pojawiają się tysiące książek pozyskanych z likwidowanych bibliotek, a także otrzymanych od prywatnych darczyńców. Podczas trwania imprezy cały czas będzie czynna loteria, na której każdy będzie mógł wylosować książkę już za 3 złote!

**24-28 maja, od godz. 10.00, DBP Rynek 58**

## WIDZIALNY ŚWIAT

MARK SLOUKA

Seria: Proza Świata  
Premiera: 28 maja 2010

Przekład z angielskiego  
Sebastian Musielak

*W czasie wojny matka poznała mężczyznę. Po tej historii, jak po każdej dobrej historii miłosnej, pozostały spustoszenia i broczące rany.*

Widzialny świat to piękna opowieść utkana z prawdy, wyobraźni i zmyślenia. Narrator, nowojorczyk, urodzony w Ameryce syn czeskich emigrantów, dorasta w atmosferze tajemniczy i powtarzanych szeptem strzępków rodzinnych wspomnień. Matka jawi się w nich jako pełna namiętności, żywiołowa kobieta, której życiorys skrywa tragiczną tajemnicę. Już jako dorosły człowiek postanawia pojechać do Pragi, mając nadzieję zrozumieć burzliwą przeszłość Iwany. Marzy, by poznać sekret młodzieńczej miłości łączącej matkę z Tomaszem, członkiem ruchu oporu, prawdopodobnym zabójcą Reinharda Heydricha, Archanioła Zła, zastępcy protektora Czech i Moraw.

Amerkański pisarz Mark Slouka jest autorem powieści *God's Fool*, uznanej przez „San Francisco Chronicle” za najlepszą książkę roku, zbioru opowiadań *Lost Lake*, uhonorowanej przez „The New York Timesa” tytułem „Notable Book of 1998”, oraz opartej na faktach książki *War of the Worlds*. Trzy eseje jego autorstwa zostały włączone do antologii *The Best American Essays*, a kilka opowiadań – do zbioru *Best American Short Stories*. Za jedno z nich, *The Woodcarvers Tale*, otrzymał National Magazine Award w kategorii prozy. Regularnie współpracuje z „Harper's Magazine”, a na Uniwersytecie Chicago uczy kreatywnego pisania.

## Z KSIĄŻKĄ NA WALIZKACH 27-29 maja 2010

VII DOLNOŚLĄSKIE SPOTKANIA PISARZY  
Z MŁODYMI CZYTELNIKAMI

Impreza promująca czytelnictwo wśród dzieci i młodzieży, w której udział wezmą wybitni twórcy literatury dziecięcej: Wanda Chotomska, Joanna Papuzińska, Kalina Jerzykowska, Grażyna Bąkiewicz, Kazimierz Szymeczko, Grzegorz Kasdepke, Paweł Beręsewicz, Katarzyna Majgier, Marta Fox oraz ilustratorka Joanna Zagner-Kołat, a także animatorzy czytelnictwa. W tym roku zaproszeni goście zawitają do bibliotek publicznych w 44 miejscowościach, które zwyczajowo poszerzają formułę spotkań o małe lokalne święta książki obfitujące w kiermasze, giełdy, imprezy promujące wiedzę, literaturę, wartości artystyczne i aktywność kulturalną.

**Inauguracją akcji będzie spotkanie pisarzy w siedzibie Dolnośląskiej Biblioteki Publicznej we Wrocławiu, natomiast finał – wielki rodzinny piknik z książką – odbędzie się w Głogowie 29 maja br.**



## V Turniej Wrocławskich Przedszkoli WITAMY WE WROCŁAWIU



Podstawowe cele konkursu to pobudzenie tożsamości regionalnej i przybliżenie wiedzy o Wrocławiu. Imprezę współorganizuje Wrocławskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli.

18, 20 i 27 maja, godz. 10.00-11.30  
MDK Śródmieście, ul. Dubois 5

### KONKURS PLASTYCZNY

Z cyklu: **Cały świat u twoich stóp** Temat: **GÓRY**

Do konkursu zapraszamy dzieci i młodzież do 18 lat. Prace mogą być wykonywane w dowolnych technikach: malarstwo, collage, grafika, rysunek, płaskorzeźby, formy przestrzenne, z wykorzystaniem różnych materiałów. Prace należy przesałać lub dostarczyć do 31 sierpnia 2010r. na adres CK Agora: ul. Serbska 5a, 51-111 Wrocław. Regulamin i karta zgłoszenia – na [www.ckagora.pl](http://www.ckagora.pl) oraz w sekretariacie. Info: 71 325 14 83, w. 109

### Prezentacje filmów animowanych w ramach cyklu



### PRZEDSZKOLE MEDIÓW

Animacje z Ostrawy  
Studio Filmowe QQ



Niedziela

2 maja, godz. 12.30

### WROCŁAWSKI PRZEWODNIK

2 maja – W poszukiwaniu krasnali. 9 maja – Dlaczego dębom zmiękło serce? Czyli niezwykle opowieści o drzewach i kwiatach. Spotkania przy fontannie Teatru Lalek Zapisy: 0-600-687-336 ([www.wroclawskiprzewodnik.pl](http://www.wroclawskiprzewodnik.pl))

### FESTYN Z OKAZJI DNIA DZIECKA

Plenerowa impreza pełna atrakcji dla całej rodziny. W programie m.in. pokazy artystyczne, występy zespołów, przejażdżki konne, konkursy, zawody, warsztaty plastyczne, wystawa i kiermasz wyrobów ceramicznych, turniej szachowy. Wstęp wolny!

30 maja, od godz. 14.00 do 22.00

Plener MDK Fabryczna, ul. Zemska 16a, Wrocław-Nowy Dwór



### 25. Festiwal

### ŚPIEWAJĄCYCH PRZEDSZKOLAKÓW

Swoje umiejętności zaprezentują najmłodszy wykonawcy z 40 przedszkoli (ok. 300 uczestników). Festiwal rozpocznie się o godz. 10.00, a podczas przerwy, w godzinach 12.00 - 13.00 nastąpi uroczyste odsłonięcie krasnała AGORKA, któremu towarzyszyć będzie program artystyczny w wykonaniu animatorów kultury. Wśród atrakcji festiwalu: gry, zabawy, tańce, konkursy z nagrodami, występy szcudlarzy i pokaz olbrzymich baniek mydlanych.

19 maja, od godz. 10.00, CK Agora, ul. Serbska 5a

### SERDECZNY KONCERT

DLA MAMY I DLA TATY

W programie prezentacje dziecięcych i młodzieżowych zespołów artystycznych MDK Śródmieście. Wstęp wolny  
25 maja, godz. 17.00, MDK Śródmieście, ul. Dubois 5



### UŚMIECH ŚWIATA – AFRYKA

Wystawa prac uczestników małej Biblioteki-Światoteki podsumowująca cykl zajęć o Afryce. Temat – Maski  
Od 17 maja do 6 czerwca, wrocławski Rynek, okolice DBP

### WĘDRUJ RAZEM Z NAMI – zapraszają:

Klub Turystów TMW; Klub Przewodników OSKAR Inst. PAN  
2.05; 10.00 – Spacer po Wrocławiu; spotkanie przy pomniku hr. A. Fredry  
8-9.05; 7.00 – \*Pszczyna i okolice  
13.05; 15.30 – Spotkanie klubowe w kamieniczce Małgosia, ul. Odrzańska 39  
15.05; 7.00 – \*Stradomia – park dendrologiczny  
16.05; 8.00 – \*Ślęza; spotkanie na Dw. Centr. PKS  
22.05; 7.00 – \*Wojślawice – Przerzeczyn Zdrój  
27-30.05; g. 7.00 – \*Pomorze Śr. (Łeba – Kołobrzeg)  
\*Przewodnik czeka – zgłoszenia na spacerze, spotkaniu klubowym lub wieczorem tel. 0661 701 176; wyjazdy z Placu Solidarności

© Nr 103265. Wydawca: Co Jest Grane Agencja Wydawniczo-Reklamowa Grażyna Migniewicz. Red. naczelny: Grażyna Migniewicz, e-mail: [grazyna.migniewicz.cojestgrane.pl](mailto:grazyna.migniewicz.cojestgrane.pl). Drukarnia Print. Adres: Co Jest Grane skr. poczt. 1007, 50-950 Wrocław 68

Internet: [www.cojestgrane.pl](http://www.cojestgrane.pl), redakcja [cojestgrane.pl](http://cojestgrane.pl) Redakcja tel.: +48 666 878 930–

Nie ponosimy odpowiedzialności za powierzony materiał, zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń i reklam. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd właściwy dla wydawcy.

## AKADEMIA FILMU DOKUMENTALNEGO MOVIEWRO



Majowe spotkania z dokumentem rozpocznie **6 maja** projekcją, poruszającego temat imigracji, szwajcarskiego filmu „Forteca”, która zwieńczona będzie dyskusją z udziałem zaproszonych ekspertów.

Drugim punktem wieczoru będzie pokaz dwóch dokumentów zrealizowanych w Rosji przez Europejczyków w ramach projektu „Cine Train”. Podróżującą koleją transsyberyjską twórcy zrealizowali sześć krótkometrażowych filmów, w tym prezentowane „Territories” – impresję dotykającą tematu przypadkowych spotkań i wojny w Czeczenii, oraz „The Lenin Code”, detektywistyczny dokument podążający śladami pomników Lenina rozsiansych po całej, wielkiej Rosji, szukający odpowiedzi na pytanie o ich dzisiejsze znaczenie.

Bezpośrednio po projekcji filmów odbędzie się dyskusja, która będzie okazją do poruszenia zagadnienia kulturowego statusu uchodźców w kontekście granic Europy, samej definicji granic, a także pytania o możliwe znaczenia pojęcia „Europa”. Rozmowę poprowadzi Marcin Drabek, doktorant na kulturoznawstwie UW. Specjalnymi gośćmi spotkania będą Joanna Janiszewska – doktorantka socjologii UW, etnografka, specjalistka ds. uchodźców oraz dr Piotr Jakub Fereński, kulturoznawca UW, teoretyk kultury, badający obrazy i konteksty Europy.

Cykl „Dok. Komentarz” będzie zwieńczony **20 maja** spotkaniem, podczas którego zobaczymy dokument „Zanim przeklną nas dzieci”, opowiadający o skutkach stosowania środków chemicznych w środowisku naturalnym.

AFD „MovieWro” stwarza możliwość regularnych spotkań z europejskim, światowym i polskim dokumentem. Co dwa tygodnie, zawsze w czwartki o godzinie 19.00 odbywają się kilkugodzinne spotkania z kinem dokumentalnym. Prelekcje oraz dyskusje z twórcami i specjalistami od podejmowanego tematu, są oprócz projekcji filmów stałymi elementami AFD, przygotowywanej przez Fundację Visionica, we współpracy z Europe Direct, Odrazą-Film i Stowarzyszeniem Kultura Fabric. Bilety: 10 zł **6 i 20 maja, w godz. 20.00, Kino Warszawa Sala-NOT (dawne kino Atom), ul. Piłsudskiego 74**



## XIV UFO FORUM

Pomysłodawca forum i jego główny organizator – Janusz Zagórski, tradycyjnie od 14 lat zaprasza do Centrum Kultury AGORA na jedyne w Polsce i w Europie spotkanie dotyczące fenomenu niezidentyfikowanych obiektów latających. Informacja: tel. 0 691 558 259, **15 maja, w godz. 15.00 do 22.00, CK Agora, ul. Serbska 5a**

[www.cojestgrane.pl](http://www.cojestgrane.pl)



Instytucja Kultury Województwa Dolnośląskiego  
Dyrektor Andrzej Białas

# MAJ 2010

## KINO WARSZAWA

• 7 – 9 maja Weekend z Planete Doc Review

## KINO WARSZAWA - sala NOT

• 14 – 16 maja Przegląd filmów duńskich  
• 6 i 20 maja MovieWro



HANDLARZ CUDÓW



DROGA DO RAJU



DOKTRYNA SZOKU



KSIĄŻE PERSJI

szczegółowych informacji o projekcjach udzielamy telefonicznie w kasach kin oraz na stronie internetowej [www.odra-film.wroc.pl](http://www.odra-film.wroc.pl)

## zapraszamy do naszych kin

### Wrocław

WARSZAWA tel. (071) 79 243 83

WARSZAWA sala NOT  
dawne kino ATOM (071) 342 12 46

LWÓW tel. (071) 79 350 79

LALKa tel. (071) 79 244 05

### Głogów

JUBILAT tel. (076) 72 769 59

### Legnica

PIAST tel. (076) 721 86 04

### Jelenia Góra

LOT tel. (075) 76 76 370

MARYSIENKA tel. (075) 76 76 380

### Świdnica

GDYNIA tel. (074) 852 52 19

### Wałbrzych

APOLLO tel. (074) 847 89 71

### PIASKOWA GÓRA

tel. (074) 666 43 73

ZORZA tel. (074) 847 84 72

## ODRA-FILM we Wrocławiu

53-125 Wrocław, al. Kasztanowa 3a/5, tel. (071) 79 370 91  
[www.odra-film.wroc.pl](http://www.odra-film.wroc.pl) • [odra-film@odra-film.wroc.pl](mailto:odra-film@odra-film.wroc.pl)

# OPERA WROCŁAWSKA

## TURANDOT

GIACOMO PUCCINI

PO RAZ PIERWSZY W POLSCE  
OPERA NA STADIONIE  
WROCŁAW, STADION OLIMPIJSKI

18, 19, 20 VI 2010  
godz. 21.00

BILETY

TEL. +48 71 370 89 80 | [eBilet.pl](http://eBilet.pl)  
[www.opera.wroclaw.pl](http://www.opera.wroclaw.pl) | [www.turandot.pl](http://www.turandot.pl)



PIAKET | FOT. WOLFFEN SUDANAK



## TAURON XI LETNI FESTIWAL OPEROWY

MECENAT



INSTYTUCJA KULTURY  
SAMORZĄDU  
WOJEWÓDZTWA  
DOLNOŚLĄSKIEGO

Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego



SPONSORZY SREBRNI



SPONSORZY BRĄZOVI | BRONZE SPONSORS



SPONSORZY



PATRONI MEDIALNI

